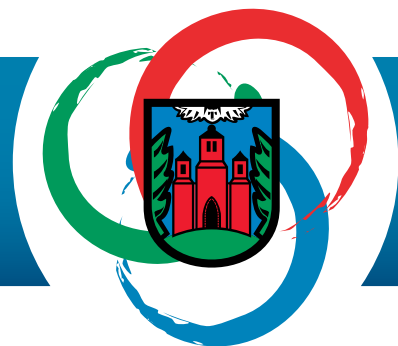


TWARDOGÓRSKI INFORMATOR SAMORZĄDOWY



Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 71 399 22 00, fax 71 315 81 42, ratusz@twardogora.pl, www.twardogora.pl

Każdemu z Mieszkańców Gminy Twardogóra oraz każdemu z Ich Gości z okazji Świąt Bożego Narodzenia, jak również na nadchodzący rok 2018, składamy najserdeczniejsze życzenia zdrowia, spokoju, radości, poczucia bezpieczeństwa i wzrastającego dobrobytu, a także jedności - szczególnie z gronem najbliższych osób - w odczuwaniu pokojowego przesłania Betlejemskiego Światła.

Przewodniczący Rady Miejskiej
w Twardogórze
Witold Szydełko



Burmistrz Miasta i Gminy
Twardogóra
Zbigniew Potyrała

Boże Narodzenie 2017



PIERWSZY ODCINEK OBWODNICY TWARDOGÓRY GOTOWY

8 listopada odbył się uroczysty odbiór największej, drogowej inwestycji w Powiecie Oleśnickim finansowanej ze środków budżetu państwa w roku 2017 - „Rozbudowy drogi gminnej Sądrożyce – Dąbrowa wraz z przebudową skrzyżowań z drogami powiatowymi nr 1470 D i 1480 D”.

str. 4

Przegląd gminnych inwestycji	str. 4
Zaprojektowali kartki świąteczne	str. 8
Twardogórskie Święto Niepodległości	str. 10
Złote i diamentowe gody	str. 10
Taneczna Twardogóra	str. 14
Festyn Rodzinny "Taaaka Ryba"	str. 14
Informacje z Biblioteki Miejskiej	str. 15
Informacje z gminnych szkół	str. 19
Noworoczny Koncert Symfoniczny	str. 20

NIE TRUJMY SIĘ WZAJEMNIE!

Pamiętajmy, że podczas spalania odpadów wytwarzają się silnie trujące związki chemiczne, powodujące wiele ciężkich i śmiertelnych chorób!

str. 13

Pierwsze posiedzenie w ramach XXXIII sesji Rady Miejskiej w Twardogórze odbyło się 16 listopada. Zgodnie z jej harmonogramem Burmistrz Zbigniew Potyrała przedstawił sprawozdanie ze swojej pracy w okresie od 27.10. - 16.11. br.

Informując o dokonanych spotkaniach burmistrz wymienił m. in.: spotkanie z dyrektorami szkół (27.10.), spotkanie wiejskie w Grabownie Małym (28.10.), spotkanie z komendantami policji i straży pożarnej w sprawie zabezpieczenia bezpieczeństwa ruchu drogowego w okresie Dnia Wszystkich Świętych oraz spotkanie z mieszkańcami w sprawie wymiany kotłów opalanych w sposób tradycyjny na kotły wykorzystujące paliwa niskoemisyjne (30.10.), całodzienna wizyta Dolnośląskiego Kuratora Oświaty - wizytacja placówek oświatowych (02.11.), spotkanie (03.11. i 15.11.) z firmą SALTEX w sprawie realizacji budowy krytej pływalni oraz (też 03.11.) spotkanie z firmą STRABAG w sprawie zakończenia robót budowy odcinka drogi gminnej Sądroyce – Dąbrowa, spotkanie w Zarządzie Dróg Powiatowych w Oleśnicy w sprawie przejścia usług bieżącej eksploatacji dróg powiatowych na terenie naszej gminy przez służby gminne (06. i 13.11.), spotkanie z Prezesem Powiatowego Szkolnego Związku Sportowego Mariuszem Kyrkiem i dyrektorami szkół – w sprawie współzawodnictwa szkół dolnośląskich (07.11.), spotkanie w ZGM z mieszkańcami dotyczące budynku komunalnego przy ul. Wrocławskiej 14, spotkanie z HPS dotyczące sprawy nabycia budynku w Będzinie – na potrzeby integracji społeczności sołeckiej (09.11.), konferencja z pracodawcami i Powiatowym Urzędem Pracy – w sprawie form pomocy przedsiębiorcom niepełnosprawnym (13.11.), spotkanie Komitetu Honorowego obchodów 725-lecia Twardogóry w sprawie propozycji programu obchodów tego jubileuszu (15.11.). Burmistrz Zbigniew Potyrała wspominał następnie o uroczystościach, w których brał udział: 27.10. - finał III Twardogórskiego Wielkiego Dyktanda w bibliotece, 08.11. – uroczysty odbiór inwestycji pn. „Rozbudowa

drogi gminnej Sądroyce – Dąbrowa wraz z przebudową skrzyżowań z drogami powiatowymi nr 1470 D i 1480 D”, 10.11. - wręczenie medali 11 parom z okazji jubileuszu pożycia małżeńskiego, 11.11. - uroczysta msza święta w intencji Ojczyzny oraz za mieszkańców naszej gminy, odprawiona w twardogórskiej Bazylice oraz recital Roberta Janowskiego z zespołem, 16.11. – uroczyste pasowanie na ucznia w Szkole Podstawowej Nr 2. Burmistrz Zbigniew Potyrała wspominał też o akcji gaśniczej i niezwłocznie podjętych działaniach, mających na celu zapewnieniu przez władze i służby gminne wszelkiej niezbędnej pomocy pogorzelcom, w związku z pożarem budynku przy ul. Reja w Goszczu 09.11. br. Na zakończenie swojego wystąpienia w tej części obrad burmistrz przypomniał o upływającej właśnie tego dnia, tj. 16 listopada, 3. rocznicy wyborów samorządowych, w wyniku których wyłoniono samorządowe władze naszej gminy obecnej kadencji. Z tej okazji złożył radnym życzenia jak najlepszych efektów misji pracy na rzecz społeczeństwa. Przewodniczący Witold Szydełko, w imieniu Rady Miejskiej w Twardogórze - odwzajemnił te życzenia.

W kolejnej części obrad - po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju oraz wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni podjęli pod obrady przedłożone projekty uchwał. W dyskusji na projektem uchwały w sprawie zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2017, radny Przemysław Paprocki wyraził swoje wątpliwości co do celowości kwoty przeznaczonej na noworoczny koncert symfoniczny z okazji 725-lecia nadania praw miejskich Twardogórze, uważając, iż charakter muzyki zawęża zakres osób zainteresowanych uczestnictwem w takim wydarzeniu do węższego grona melomanów. Podejmując ten wątek radny Mieczysław Kowalski przypomniał, że podczas obrad Komisji Budżetowo-Finansowej omówiono wszystkie proponowane zmiany w budżecie, jednak pragnie zwrócić uwagę na podaną

wówczas informację o kwocie 21.525 zł, stanowiącej odzyskaną przez Gminę z tytułu zwrotu za odwołany koncert Andrzeja Piasecznego. Rekomendując projekt ustalenia wysokości podatku od nieruchomości na rok 2018 burmistrz Zbigniew Potyrała przypomniał, iż jest to czwarty rok niepodwyższenia podatku od nieruchomości mieszkańcom naszej gminy – w konsekwencji jego własnej deklaracji niepodnoszenia tej stawki.

Przed głosowaniem uchwał w sprawie: stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze, stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej w Goszczu, stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim – burmistrz Zbigniew Potyrała pośiłkował się prezentacją graficzną aktualnego stanu gminnych placówek oświatowych i związanych z tym nakładów poniesionych na poprawę standardu ich wykończenia i wyposażenia. Burmistrz nawiązał do wspomnianej wcześniej całodzienniej wizyty Dolnośląskiego Kuratora Oświaty, który wysoko ocenił stan przygotowania placówek do roku szkolnego. Następnie radni podjęli uchwały w sprawie:

- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2017,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- ustalenia wysokości podatku od nieruchomości na rok 2018,
- ustalenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2018 rok,
- ustalenia szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w ośrodku wsparcia - w schronisku dla osób bezdomnych,
- stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze,
- stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej w Goszczu,
- stwierdzenia przekształcenia dotychczasowej sześciolatniej Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim,
- zmiany przebiegu drogi gminnej nr 101901D,
- wniesienia skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na Rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Dolnośląskiego z dnia 2 listopada 2017 r. Nr NK-N.4131.141.9.2017.RJ1.

Po wznowieniu obrad 23 listopada radni przyjęli uchwały w sprawie:

- uchwalenia Programu współpracy Gminy Twardogóra z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, na rok 2018,
- uchwalenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Twardogóra.

Odnosząc się z kolei do kolejnego z rozpatrywanych projektów, tj. projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla działki nr 57 obręb Grabowno Wielkie, jest warunkiem, umożli-

wiający wystąpienie do obecnego właściciela tej działki – tj. do (obecnie) Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa (dawniej: Agencji Nieruchomości Rolnych) - o zwrot tej działki Gminie Twardogóra. Decyzja władz Ośrodka w tej kwestii zapadnie do końca roku. Poprzedzą ją rozmowy, które z ramienia naszego samorządu prowadzić będzie zastępca burmistrza Ryszard Gąsior, który - w związku z pytaniem radnego Andrzeja Drapiewskiego - zaznaczył, iż w przypadku, gdy Ośrodek nie zgodzi się na zwrot działki, Gmina Twardogóra będzie musiała zapłacić za nią ok. 1,5 mln zł.

XXXII posiedzenie Rady Miejskiej w Twardogórze odbyło się 26 października. Poprzedzając sprawozdanie Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra ze swojej pracy w okresie od 29.09. do 26.10. br., przekazana została Informacja Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze w sprawie: analizy oświadczeń majątkowych radnych za 2016 r. oraz analizy oświadczeń majątkowych osób zobowiązanych do ich złożenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra. Następnie Burmistrz Zbigniew Potyrała poinformował o wskazaniu - na zapytanie Sądu Rejonowego w Oleśnicy - podmiotów zainteresowanych zatrudnieniem osób skazanych w celu wykonania prac społecznie-użytecznych, na podstawie rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości.

Informując o dokonanych spotkaniach burmistrz wymienił m. in.: spotkanie z przedstawicielami firmy SALTEX w sprawie realizowanej budowy krytej pływalni w ramach programu „Dolnośląski Delfinek” (29.09.), podpisanie umowy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu o dotację na realizację zadania pn. „Usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Twardogóra w roku 2017” (10.10.), Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze Koła nr 13 Związku Kombatanów RP i Byłych Więźniów Politycznych wraz z posiedzeniem Zarządu Województwa (12.10.), podpisanie umowy dotyczącej rozbudowy świetlicy w Nowej Wsi Goszczańskiej (23.10.), a także spotkanie (20.10.) z kierownictwem firmy STRABAG w sprawie planowanego na 8.11. br. uroczystego odbioru (z udziałem m. in. Wojewody i Marszałka Województwa) robót inwestycji dotyczącej przebudowy drogi Sądroyce – Dąbrowa. Burmistrz wskazał na nieprzewidziane okoliczności i uwarunkowania techniczne, w efekcie których uległ przesunięciu termin zakończenia prac, tj. m. in. na nieujawnio-

ny wcześniej w żadnej dokumentacji fragment bardzo starego nieczynnego rurociągu azbestowo-cementowego o przekroju 300 mm, który wskutek napływu wody samoczynnie zaczął pełnić funkcję drenażu, powodując wybitcie części podbudowy nowej drogi, co przesądziło o konieczności przeprowadzenia wielu dodatkowych prac.

Burmistrz Zbigniew Potyrała wspominał następnie o uroczystościach, w których brał udział (osobiście lub z udziałem swojego zastępcy Ryszarda Gąsiora):

- 30.09. - Turniej siatkarski w ramach cyklu Volleymania, sadzenie krzewów w Goszczu oraz Festyn w Dąbrowie;
- 02.10. - otwarcie Filii Wydziału Komunikacji w Twardogórze;
- 06.10. - otwarcie wystawy fotograficznej pokonkursowej „Drzewa z Doliny Baryczy w barwach czterech pór roku” i wręczenie nagród laureatom tego konkursu - w bibliotece gminnej;
- 08.10. - otwarcie świetlicy w Goli Wielkiej;
- 12.10. - uroczystość wręczenia Dolnośląskich Kluczy Sukcesu w Pałacu w Krobiełowicach;
- 13.10. - gminne obchody Dnia Edukacji Narodowej, a ponadto Święto Szkoły Podstawowej Nr 2 (18.10.) i uroczystości pasowania na ucznia w szkołach podstawowych: w Goszczu (20.10.) i w Grabownie Wielkim (23.10.).

W kolejnej części obrad - po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju oraz wobec przedmiotowych projektów uchwał objętych porządkiem obrad - radni podjęli uchwały w sprawie:

zwiększającym wystąpienie do obecnego właściciela tej działki – tj. do (obecnie) Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa (dawniej: Agencji Nieruchomości Rolnych) - o zwrot tej działki Gminie Twardogóra. Decyzja władz Ośrodka w tej kwestii zapadnie do końca roku. Poprzedzą ją rozmowy, które z ramienia naszego samorządu prowadzić będzie zastępca burmistrza Ryszard Gąsior, który - w związku z pytaniem radnego Andrzeja Drapiewskiego - zaznaczył, iż w przypadku, gdy Ośrodek nie zgodzi się na zwrot działki, Gmina Twardogóra będzie musiała zapłacić za nią ok. 1,5 mln zł.



- zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2017,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
- zaciągnięcia pożyczki długoterminowej na zadanie „Budowa kanalizacji sanitarnej w Grabownie Małym”,
- przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obrębu Sosnówka w gminie Twardogóra,
- przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obrębu Drogoszewice w gminie Twardogóra,
- zmiany uchwały w sprawie przyjęcia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Twardogóra,
- zmiany uchwały w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości i zagospodarowania tych odpadów w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- zmiany uchwały w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi składanej przez właściciela nieruchomości oraz sposobu jej składania.



PIERWSZY ODCINEK OBWODNICY TWARDOGÓRY GOTOWY

W środę 8 listopada odbył się uroczysty odbiór inwestycji pn. „Rozbudowa drogi gminnej Sądrożyce – Dąbrowa wraz z przebudową skrzyżowań z drogami powiatowymi nr 1470 D i 1480 D”. Pierwsza część odbioru odbyła się w sali posiedzeń twardogórskiego Ratusza, gdzie burmistrz Zbigniew Potyrała powitał przybyłych gości, zaznaczając, iż oddawana jest do użytku jedna z większych inwestycji drogowych w Twardogórze w ostatnich 30 latach, a jednocześnie - największej inwestycji drogowej w tym roku w Powiecie Oleśnickim i jedna z niewielu w tej skali, realizowana przez samorząd gminny. Następnie zebrany przedstawiona została multimedialna prezentacja inwestycji: zilustrowano stan drogi przed rozpoczęciem inwestycji, migawki z realizacji, a także kilka ujęć aktualnych. Burmistrz nie krył, że inwestycja - mimo, iż została przekazana do użytkowania - wymagała kilka drobnych poprawek, gdyż aura nie pozwoliła na realizację paru drobnych elementów, które jednak nie są istotne dla ostatecznego funkcjonowania drogi, np. umocnienie skarp, wykończenia natury "kosmetycznej", czy pas ograniczający drogę, realizowany dodatkowo - poza inwestycją. Burmistrz, podkreślając znaczenie rozbudowanego odcinka drogi, zwrócił uwagę, iż stanowi on część planowanej obwodnicy Twardogóry, co pozwoli całkowicie wyeliminować tranzytowy ruch ciężkich pojazdów z centrum miasta. W kolejnych etapach tego przedsięwzięcia nastąpi poszerzenie tzw. drogi tartacznej, budowa ronda na drodze wojewódzkiej (na skrzyżowaniu z ul. Wojska Polskiego), kontynuacja drogą wzdłuż hal firmy Ilpea i działek, przez przejazd kole-

owy - do ulicy Wielkopolskiej. Jednak z uwagi na możliwości budżetowe to zadanie realizowane może być w latach 2019-2020. Powracając z kolei do bieżącej inwestycji, burmistrz Zbigniew Potyrała podziękował służbom wojewódzkim za życzliwą i konstruktywną współpracę na etapie formalnego ubiegania się o dotację. Podziękowania za zrozumienie i wsparcie finansowe burmistrz skierował też do Starosty Oleśnickiego i Przewodniczącego Rady Powiatu. Burmistrz podziękował następnie wykonawcy, który nie miał łatwego zadania, gdyż inwestycja okazała się bardzo skomplikowana technicznie, zwłaszcza na odcinku ronda przy ul. Oleśnickiej, gdzie pojawiły się elementy nie uwzględnione w dokumentacji projektowej z uwagi na brak możliwości rozpoznania tego terenu. Wymienione zostały takie kwestie jak nieczynne instalacje, które się pojawiły, wyłączane odcinki wodociągów, czy błędy geodezyjne, w efekcie których na mapie pokazywane było co innego niż w rzeczywistości, ciągi melioracyjne, które nie były udokumentowane, a które - jak się okazało - powinny być zrealizowane dla sprawnego funkcjonowania całości inwestycji. Wszystkie te nieprzewidziane okoliczności wydłużyły termin zakończenia prac i konieczność prac dodatkowych, łącznie z dodatkowymi uzgodnieniami. Podsumowując swoje wystąpienie burmistrz Zbigniew Potyrała stwierdził, że droga jest technicznie dobrze wykonana, a drobne mankamenty w najbliższym czasie zostaną usunięte, zatem - może służyć mieszkańcom gminy, powiatu, województwa i wszystkim, którzy z niej będą chcieli skorzystać. Kolejnym mówcą był Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak, który pogratulował burmistrzowi Po-

tyrale i lokalnym samorządowcom, że wokół tak dobrej, pożytecznej inicjatywy udało się zebrać grono, które pomyślnie zrealizowało tę inwestycję. Wojewoda zwrócił uwagę, że pozyskanie środków w "Programie Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na lata 2016-2019" nigdy nie było łatwe, z uwagi na liczne i rygorystyczne obwarowania i uwarunkowania. Na dowód tego Wojewoda przytoczył, iż 50% wniosków samorządów zostało odrzuconych ze względów formalnych. Uznał, że skoro wniosek Gminy Twardogóra pomyślnie przeszedł tę weryfikację, świadczy to dobrze i o naszej gminie, i o urzędnikach, którzy wspierają działania burmistrza. Przyznał, że w tym roku w Powiecie Oleśnickim ta inwestycja jest największą inwestycją drogową, finansowaną ze środków budżetu państwa. Przedstawiciel wykonawcy podziękował władzom i służbom gminnym za współpracę, życzliwość i otwartość na wspólne rozwiązywanie problemów, które pojawiają się niemal przy każdej inwestycji, ale wówczas wymagają takiego współdziałania i zrozumienia - dla wspólnego interesu. Już bezpośrednio na terenie zrealizowanej inwestycji - na rondzie przy ul. Wrocławskiej - uroczystego przecięcia wstęgi - wraz z Burmistrzem Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewem Potyrąłą - dokonali: Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak, Starosta Oleśnicki Wojciech Kociński oraz sołtysi: Sądrożyc - Halina Makarczuk oraz Dąbrowy - Dorota Kawalko. Na terenach tych sołectw znajduje się oddany do użytku odcinek drogi. Grono gości, uczestniczących w odbiorze, zaszczylicili ponadto przedstawiciele władz i instytucji powiatowych - na czele z Przewodniczącym Rady Powiatu Oleśnickiego Alojzym Kuligiem, a także zastępca burmistrza Ryszard Gąsior, radni Rady Miejskiej w Twardogórze, na czele z przewodniczącym Witoldem Szydełko, Proboszcz Parafii Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze ks. Krzysztof Bucyk, przedstawiciele firmy projektowej, przedstawiciele wykonaw-



Podstawowy zakres inwestycji obejmował: rozbudowę drogi, w tym korektę geometrii i parametrów luków poziomych i pionowych, przebudowę istniejących warstw konstrukcji nawierzchni i wykonanie nowej, dostosowanej do obciążenia 110 kN/os, budowę ścieżki rowerowej z możliwością ruchu pieszych, przebudowę istniejących chodników, budowę nowych, przebudowę istniejących wjazdów indywidualnych i zjazdów do pól i łąk, przebudowę skrzyżowań drogi gminnej z drogami powiatowymi nr 1470D (ul. Oleśnicka, na granicy miejscowości Twardogóra i Sądrożyce) oraz 1480D (skrzyżowanie dróg z Twardogóry, Grabowna Wielkiego i Dąbrowy) na skrzyżowania typu rondo, przebudowę i budowę rowów drogowych, wykonanie odwodnienia drogi, budowę i przebudowę przepustów pod zjazdami, przebudowę przepustów pod koroną drogi gminnej, budowę wysepek kanalizacyjnych, wykonanie poboczy, wycinkę i zabezpieczenie istniejących drzew i krzewów, odmulenie, wyprofilowanie istniejących rowów melioracyjnych, wykonanie elementów organizacji ruchu (oznakowanie poziome i pionowe, urządzenia bezpieczeństwa ruchu drogowego), budowę oświetlenia ulicznego - oświetlenie skrzyżowań typu rondo, zabezpieczenie i przebudowę kolidujących z przedmiotową inwestycją następujących sieci uzbrojenia: sieć wodociągowa, sieć gazownicza, sieć teletechniczna, sieć energetyczna. Na całej długości drogi gminnej urządzono ścieżkę rowerową z możliwością ruchu pieszych. Ruch pieszych i rowerzystów będzie odbywał się po położonej bezpośrednio przy jezdni ścieżce rowerowej o długości ok. 1647 m i szerokości 2,5 m - z możliwością ruchu pieszych. Łączna długość rozbudowanej drogi to 1631 m, powierzchnia drogi to 13270 m kw., powierzchnia chodników 333,6 m kw., powierzchnia ścieżki rowerowej - 4118 m kw. i powierzchnia terenów zielonych - 875 m kw.



cy, a także kierownicy jednostek gminnych i przedstawiciele Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze. Inwestycja ma zapewnione dofinansowanie: 2 324 145 mln zł z budżetu

państwa, 600 000 zł - z Powiatu Oleśnickiego oraz 357 000 zł z budżetu Województwa Dolnośląskiego. Łączny koszt prac opiewa na kwotę 6 095 484,35 zł. Rozbudowa tego



"Rozbudowa drogi gminnej Sądrożyce - Dąbrowa wraz z przebudową skrzyżowań z drogami powiatowymi nr 1470 D i 1480 D" dofinansowana jest ze środków dotacji celowej z budżetu państwa w 2017 roku w ramach "Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016-2019"



Inwestycja dofinansowana z budżetu Województwa Dolnośląskiego



Inwestycja dofinansowana ze środków Powiatu Oleśnickiego

XXXI SESJA RADY MIEJSKIEJ

28 września odbyła się XXXI sesja Rady Miejskiej w Twardogórze. Realizując porządek obrad Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra przedstawił sprawozdanie ze swojej pracy za okres od 1 września. Spośród spotkań i ważnych wydarzeń burmistrz omówił:

- wizytę (5 września) Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Barbary Nowak-Obelindy i Wicemarszałka Województwa Dolnośląskiego Ewy Mańkowskiej - w związku z koncepcją zagospodarowania Placu Piastów i (przy okazji) ilustracją odebranej inwestycji w Goszczu;
- podpisanie (6 września) ze Starostwem Powiatowym w Oleśnicy aktu notarialnego kupna budynku (po byłym szkole podstawowej) przy Placu Piastów - budynek wraz z terenem jest już własnością naszej gminy i zostanie przeznaczony na cele publiczne, związane z działalnością gminy;
- spotkanie z dyrektorem Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei Tadeuszem Sroką, z uwagi na szansę na przejęcie przez naszą gminę usługi utrzymania dróg wojewódzkich (finansowanych przez środki DSDiK), co powinno zaowocować poprawą stanu dróg i poprawą sprawności zarządzania nimi;
- 8, 22 i 26 września - spotkania z kierownictwem firmy SALTEX, w trakcie których omówiono realizację harmonogramu budowy krytej pływalni „Delfinek”; podobne spotkanie tego dnia było z firmą STRABAG, a z kierownictwem robót na terenie Twardogóry omawiano wszystkie problemy, wszystkie ewentualne zagrożenie związane z realizacją inwestycji;
- spotkanie (11 września) zastępcy burmistrza Ryszarda Gąsiora z przedstawicielami PGNIG, w sprawie planu zagospodarowania przestrzennego;
- 20 września w Centrum Inicjatyw Wiejskich w Chelstowie posiedzenie Rady Powiatowej Dolnośląskiej Izby Rolniczej Powiatu Oleśnickiego, podczas którego burmistrz

Potyrała zaprezentował najnowsze osiągnięcia i zamierzenia naszej Gminy, a zebrani pozytywnie ocenili działania zarządu Gminy w kwestiach dotyczących rolnictwa; spotkanie (20 września) w siedzibie ZGK sp. z o.o. z pracownikami ZGK, w którym uczestniczył burmistrz MiG Twardogóra - omówiono petycję, skierowaną do Rady Miejskiej w Twardogórze, plany inwestycyjne, także nowe inwestycje, związane z punktem przyjęcia odpadów na ul. Wrocławskiej oraz związane z bieżącym funkcjonowaniem firmy, a ponadto kwestie perspektywy ewentualnych podwyżek, płatności, premii oraz potrzebie unowocześnienia taboru i sprzętu;
- zorganizowane 25 września w gminie Prusice spotkanie w sprawie klastrow energetycznych, tj. możliwości produkcji energii elektrycznej na potrzeby własne gmin, co znacznie obniża koszty jej pozyskiwania;
- spotkanie 27 września - w sprawie Jarmarku Bożonarodzeniowego.

Wśród najistotniejszych uroczystości i imprez burmistrz Zbigniew Potyrała wymienił:

- 4 września - rozpoczęcie roku szkolnego w szkołach podstawowych w gminie oraz otwarcie nowego oddziału przedszkolnego przy ul. Batorego (przy SP2);
- 9 września: turniej tenisowy Memoriał Jana Kuliga, Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze w Twardogórze i Festyn rodzinny w Sosnowcu;
- 10 września - Msza św. Odpustowa w Goszczu;
- 14-16 września - V Międzynarodowy Turniej Junierek w Piłce Siatkowej;
- 15 września - spektakle w ramach Teatru Ulicznego na twardogórskim Rynku;
- 17 września - Międzynarodowy Bieg Uliczny o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze i odpust w Grabownie Małym;
- 18 września - uroczyste otwarcie sali gim-

odcinka drogi zminimalizuje i odciążą ruch samochodów ciężarowych: z dróg prowadzących do szkół oraz ze znajdujących się w pobliżu osiedli - do centrum miasta. Ponadto w istotnym stopniu poprawi się bezpieczeństwo oraz zminimalizuje zagrożenia płynności ruchu drogowego. Z uwagi na niesprzyjającą aurę okresu jesienno-zimowego, wykonawca otrzymał zgodę na realizację kilku niezbędnych poprawek, takich jak np. umocnienie skarp, czy wykończenia natury "kosmetycznej" - w okresie wiosennym roku 2018.

nastycznej przy Szkole Podstawowej w Dobrzeniu;

- 19 września: Gala Finałowa Konkursu dla Instytucji Administracji Publicznej „Przyjazny Urząd”, połączona z uroczystością wręczenia certyfikatu dla naszego Urzędu MiG, w Jabłonnej pod Warszawą, a także uroczysta gala ogólnopolskiego konkursu „Wzorowa Gmina”, połączona z wręczeniem statuetki i stosownego certyfikatu dla naszej Gminy (w dziedzinie organizacji sportu) - na Zamku Topacz;
 - 20 września Dzień Przedszkolaka;
 - 21 września - festyn rodzinny "Taaaka Ryba" w Goszczu.
- W zasadniczej części sesji radni rozpatrzyli przedłożone projekty uchwał. Po wysłuchaniu pozytywnych opinii: Komisji Budżetowo-Finansowej oraz Komisji Strategii i Rozwoju - radni podjęli uchwały w sprawie:
- zmian w budżecie gminy na rok 2017,
 - zmiany uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Twardogóra,
 - zmiany uchwały w sprawie utworzenia stałych obwodów głosowania, ich granic i numerów oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych,
 - powołania Komitetu Honorowego obchodów 725-lecia nadania praw miejskich miastu Twardogóra,
 - zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego w obrębie Twardogóra, zatwierdzonego uchwałą nr XX.140.2012 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 6 września 2012 r.,
 - przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu w obrębie Nowa Wieś Goszczańska,
 - przyjęcia zadania publicznego od Powiatu Oleśnickiego związanego z zarządzaniem niektórymi drogami powiatowymi.



DOLNOŚLĄSKI DELFINEK

Aktualnie budynek pływalni został przykryty dachem. Wewnątrz trwają prace instalacyjne w zakresie: c.o., elektryki, wod.-kan. Równolegle prowadzone są działania związane z realizacją systemu pozyskiwania ciepła i technologią uzdatniania wody. Dotychczas odbyło się 6 odbiorów częściowych – na łączną kwotę 3 000 268 zł. W ramach cotygodniowych porad dokonywana jest ocena, czy plan naprawczy jest realizowany i czy zaległości nie narastają. Z uwagi na uzależnienie tempa prac od warunków atmosferycznych nie jest obecnie możliwe oszacowanie ostatecznej wielkości opóźnienia. Całkowity koszt przedsięwzięcia to ok. 9 450 000 zł, z czego Gmina Twardogóra pozyskała 1 250 000 zł z budżetu Województwa Dolnośląskiego, ponadto – 2 361 800 zł ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki.



Inwestycja dofinansowana przez
Samorząd Województwa Dolnośląskiego



Ministerstwo
Sportu i Turystyki

Inwestycja dofinansowana przez Ministra
Sportu i Turystyki ze środków Funduszu
Rozwoju Kultury Fizycznej (FRKF)
w ramach Programu Rozwoju Szkolnej
Infrastruktury Sportowej

ŚCIEŻKA GOSZCZ - DOMASŁAWICE

Wykonano dokumentację projektową budowy ścieżki pieszo-rowerowej. Złożono wniosek o dofinansowanie zadania w ramach środków Unii Europejskiej. Rozpoczęcie robót przewiduje się po pozytywnej ocenie wniosku. Wartość dokumentacji projektowej to 34 440,00 zł. Ścieżka Goszcz - Domasławice, uzupełniając oddany niedawno do użytku odcinek ścieżki Goszcz - Moszyce, skomunikuje m.in. Campus Domasławice nie tylko z Goszczem, ale też z Twardogorą. Trasa ścieżki, przebiegając bezpośrednio przy zakładach firmy Bodzio Meble, poprawi bezpieczeństwo pracowników, przemieszczających się pieszo lub rowerem do/z Goszcza, a także do/z Domasławic.

PRZEBUDOWA DRÓG

Zakończono opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy dróg w Goszczu w ulicach Leśnej, Parkowej i Rzemieślniczej oraz zjazdu z drogi powiatowej w Twardogórze na działkę nr 31 AM 13 wraz z sieciami wodno-kanalizacyjnymi.

W ramach środków funduszy sołeckich - wydatkowano środki: na wykonanie nakładek bitumicznych dróg gminnych o łącznej długości ok. 1,4 km w miejscowościach: Chelstówek, Sosnówka, Moszyce i Dragówek – za łączną kwotę 164 770,69 zł, a ponadto nawierzchnie o łącznej długości ok. 1,3 km - za łączną kwotę 76 494 zł: z destruktu bitumicznego - w miejscowościach: Dragów i Dragówek oraz utwardzenie tłuczniem wewnętrznej drogi gminnej – w Chelstowie. Przygotowano wniosek o dofinansowanie tych prac ze środków budżetu Województwa Dolnośląskiego w ramach Terenowego Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych Województwa Dolnośląskiego. Również z funduszu sołeckiego zostaną wykonane: oświetlenie drogowe w Grabowni Małym za kwotę 46 tys. zł.

PRZEBUDOWA ŚWIETLIC

Przebudowa i zmiana sposobu użytkowania

budynku na świetlicę środowiskową w Nowej Wsi Goszczańkiej - 23 października podpisano umowę z wyłonionym w drodze przetargu wykonawcą prac, tj. Zakładem Dekarskim Mariusza Lisa z Oleśnicy. Efektem tych prac, których koszt opiewa na 228 320,83 zł, będzie rozbudowa istniejącego budynku o dodatkowe pomieszczenie z funkcją sanitariatu, a także zagospodarowanie terenu wokół świetlicy. Termin zakończenia to 30 lipca 2018 r.

Wydane zostało też pozwolenie na budowę, dotyczące przebudowy budynku przeznaczanego na świetlicę w Domasławicach.

REMONT W GOSZCZU

Trwają prace przy remoncie dachu budynku nr 7 w zespole pałacowym. Termin zakończenia - 30 kwietnia 2018 r. Całkowity koszt prac to kwota 378 815,42 zł, w tym 40 000 zł dofinansowania z budżetu Województwa Dolnośląskiego. Aktualnie zakończono prace rozbiórkowe, związane z wymianą konstrukcji drewnianej dachu, przemurowano kominy i zakończono przygotowania do układania dachówki.



TEREN PRZY DWORCU KOLEJOWYM

W listopadzie wybrana została najkorzystniejsza oferta przetargowa na wykonanie robót budowlanych i po podpisaniu umowy z wybranym wykonawcą, tj. firmą „TOM TRANS: Tomasz Walczak z Oleśnicy nastąpiło przekazanie terenu budowy. Rozpoczęcie prac nastąpi 8 stycznia 2018 r., a ich całkowity koszt to 2 529 954,79 zł. Projekt otrzymał dofinansowanie – do kwoty

1 663 854,27 zł - w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Oś priorytetowa nr 3 „Gospodarka niskoemisyjna”, działanie nr 3.4 „Wdrażanie strategii niskoemisyjnej”, Poddziałanie nr 3.4.1 „Wdrażanie strategii niskoemisyjnych – konkursy horyzontalne”. W ramach zadania wykonane zostanie: utworzenie węzła przesiadkowego PKP-PKS, przebudowa ze zmianą sposobu użytkowania budynku szaletu dworcowego na budynek usługowo-socjalny obsługi dworca, budowa miejsc parkingowych, budowa wiaty na rowery, utworzenie stojaków na rowery, za instalowanie elementów małej architektury w postaci: oświetlenia, ławek dla oczekujących, koszy na śmieci, zadaszonych słupów informacyjno-ogłoszeniowych wyposażonych w wyświetlacze LCD, przebudowa drogi ul. Plac Kolejowy, budowa i przebudowa przyłączy i instalacji kanalizacji deszczowej, sanitarnej, wodnej, elektrycznej i oświetlenia ulicznego przy Pl. Kolejowym w Twardogórze. Przewiduje się również wykonanie – w ramach prac dodatkowych – zatoki postojowej dla autobusów oraz dodatkowe miejsca parkingowe. Termin realizacji: październik 2018 r.

ŚCIEŻKA W SOSNÓWCE

W zakończonym 4 grudnia postępowaniu przetargowym na 2 etap budowy ścieżki pieszo - rowerowej w Sosnówce wybrano najkorzystniejszą ofertę i podpisano umowę z wykonawcą prac – Przedsiębiorstwo Instalacyjno-Budowlane „KAN-WOD” Jan Pawlak z Twardogóry. Termin zakończenia robót określono na 20 kwietnia 2018 r., a ich koszt – 249 734,86 zł. Wykonanie tego zakresu prac pozwoli na objęcie zakresem ścieżki pieszo – rowerowej pełnej długości Sosnówki, wzdłuż drogi powiatowej.

URZĄD MIASTA I GMINY W TWARDOGÓRZE PRZYJAZNYM URZĘDEM

Urząd Miasta i Gminy w Twardogórze otrzymał Znak Jakości „Przyjazny Urząd 2017” w III edycji Ogólnopolskiego Konkursu dla Instytucji Administracji Publicznej „Przyjazny Urząd”, organizowanego przez Instytut Zarządzania i Rozwoju Jakości Sp. z o.o. Sp. k. w Katowicach. Znak Jakości „Przyjazny Urząd” wyróżnia instytucje, które cechują się wysoką jakością obsługi klienta, profesjonalizmem i rzetelnością w działaniu oraz nowoczesnymi rozwiązaniami w zakresie kultury pracy. Przyznawany jest jednostkom o szczególnych osiągnięciach we wdrażaniu nowoczesnych, innowacyjnych rozwiązań, odnoszących się do jakości usług publicznych. Certyfikat ten przyznaje Kapituła złożona z przedstawicieli środowisk praktyków zarządzania publicznego oraz z naukowców specjalizujących się w problematyce administracji publicznej i zarządzania jakością, pracujących na czoło-

wych polskich uniwersytetach. Gala Finałowa Konkursu, połączona z uroczystością wręczenia certyfikatów, odbyła się w Pałacu Polskiej Akademii Nauk, 19 września. W tej uroczystości nasz twardogórski Urząd reprezentowany był przez Zastępcę Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Ryszarda Gaśiora, który certyfikat i towarzyszącą mu statuetkę otrzymał z rąk Prezesa Zarządu Instytutu Zarządzania i Rozwoju Jakości w Katowicach Piotra Celeja. W gali wzięli ponadto udział wybitni przedstawiciele administracji publicznej (prezydenci miast, wójtowie, burmistrzowie, dyrektorzy instytucji publicznych), w tym przedstawiciele pozostałych 25 laureatów tegorocznej edycji konkursu, a także naukowcy i praktycy w dziedzinie zarządzania jakością. Prowadzący uroczystość Wojciech Daniel stwierdził, że na tegorocznej gali znalazło się grono przedstawicieli urzędów z całej Polski, które

cechuje wspólny model służby publicznej. W modelu tym na pierwszym miejscu stawia się jakość w relacjach z klientami, otwartość na ich potrzeby, solidność, odpowiedzialność społeczną i rzetelność.



Wzorowa Gmina Twardogóra

Gmina Twardogóra została wyróżniona w ogólnopolskim konkursie „Wzorowa Gmina”. Statuetkę oraz stosowny Certyfikat - z rąk marszałka województwa dolnośląskiego Cezarego Przybylskiego - podczas uroczystej gali na Zamku Topacz (w Ślęży k/Kobierzyc) 19 września przyjął Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, któremu towarzyszył Dyrektor Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji Jan Świerad. Ten certyfikat jest potwierdzeniem, że nasza gmina należy do najlepszych samorządów w Polsce i ma prawo używać nazwy „Wzorowa Gmina” do 31.12.2020 r. Konkurs organizowany jest przez Europa Press Media. W Województwie Dolnośląskim była to pierwsza edycja tego konkursu, a honorowy patronat nad nim objęli: Mar-

szalek Województwa Dolnośląskiego Cezary Przybylski, a także Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak. Kapituła konkursu, dokonując oceny zgłoszonych nominacji, brała pod uwagę m.in. wskaźniki prezentujące współpracę gospodarczą z przedsiębiorcami, wydatki gmin na infrastrukturę, ochronę środowiska, sport, czy kulturę. Kapituła debatowała także

nad poziomem realizacji projektów unijnych, zmian w oświacie oraz współpracy zagranicznej. Województwo Dolnośląskie zaliczane jest do najlepszych regionów Unii Europejskiej. W granicach administracyjnych województwa funkcjonuje 169 miast i gmin. Nagrodzone zostały tylko najlepsze, a wśród nich, w kategorii „Lider sportu”, Gmina Twardogóra.



WYSOKO W RANKINGU

W 14. edycji prestiżowego rankingu Politechniki Warszawskiej JST Zrównoważonego Rozwoju obejmującego 2478 samorządów Gmina Twardogóra (w kategorii gmin miejsko - wiejskich) znalazła się na 58. pozycji - na 616 gmin w tej kategorii. Jest to zdecydowanie najlepszy wynik spośród gmin naszego powiatu, bowiem kolejna gmina Powiatu Oleśnickiego w tej kategorii, tj. Gmina Syców, uplasowała się na 208 miejscu, a najlepsza w kategorii gmin wiejskich – Gmina Dobroszyce – uzyskała 129 lokatę. Sukcesem jest również utrzymanie się w pierwszej dziesiątce wśród gmin miejsko-wiejskich województwa dolno-

śląskiego. Stworzony przez ekspertów z Politechniki Warszawskiej ranking ma na celu monitorowanie zrównoważonego rozwoju społeczno - ekonomicznego gmin i regionów jako jednostek samorządu terytorialnego, a także promocję rozwoju na bazie opracowanych wzorców. Ranking jest opracowywany w oparciu o analizę szesnastu wskaźników, które obejmują trzy obszary rozwoju: gospodarczy, społeczny oraz ochrony środowiska – na podstawie niezależnych danych Głównego Urzędu Statystycznego. Pod uwagę brane są m.in. wydatki na projekty inwestycyjne na mieszkańca, liczba osób pracujących na 1 tys. mieszkańców, liczba podmio-

tów gospodarczych na 1 tys. mieszkańców, saldo migracji, liczba absolwentów szkół ponadgimnazjalnych na 1 tys. mieszkańców oraz odsetek mieszkańców korzystających z oczyszczalni ścieków, stopień wykorzystania funduszy unijnych, przedsiębiorczość, udział dochodów własnych itp. Suma punktów, uzyskanych w poszczególnych wskaźnikach jest syntetyczną miarą rozwoju, która stanowi podstawę do pozycjonowania rankingu gmin, odrębnie w ramach czterech kategorii: gminy wiejskie, gminy miejsko-wiejskie, gminy miejskie i powiaty grodzkie. Wyniki rankingu obejmują swym zakresem wszystkie jednostki samorządowe w Polsce.



Patryk Myśliwiec, SP w Grabownie Wielkim, kl. 5

ZAPROJEKTOWALI KARTKI ŚWIĄTECZNE

12 grudnia wyłoniono laureatów tegorocznej edycji konkursu dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu gminy Twardogóra na kartkę bożonarodzeniową. Swym patronatem objął konkurs Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra. Twórcami kartek są uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu gminy Twardogóra, którzy - zgodnie z intencją Organizatora, tj. Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta - otrzymali możliwość zaprezentowania swojego talentu oraz rozwijania swoich zdolności plastycznych. Ich zadaniem było samodzielne wykonanie kartki świątecznej, związanej z wybranym

zdarzeniem (jak wigilia, pasterka itp.) lub dawnymi obrzędami i tradycjami (np. pierwszą gwiazdką, dzieleniem się opłatkiem itp.) oddającym nastrój i atmosferę towarzyszącą świętom Bożego Narodzenia. Jury konkursowe oceniało zgodność pracy z tematem, pomysłowość, oryginalność, estetykę wykonania i wkład pracy, a także różnorodność wykorzystanych materiałów oraz ogólny wyraz artystyczny pracy. Każdy uczestnik konkursu mógł zgłosić 1 pracę, a w tym roku wpłynęło ich 148, z tego: 41 ze Szkoły Podstawowej w Grabownie Wielkim, 77 ze Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze oraz 30 - ze Szkoły Podstawowej w Goszczu.



Sandra Usarek, SP nr 2, kl. 3



Ewelina Kanadys, SP nr 2, kl. 3 Gimnazjum



Wiktoria Zielińska, SP nr 2, kl. 4



Jakub Adamowski, SP w Goszczu, kl. 5



Aleksandra Pierzchot, SP w Goszczu, kl. 5



Wiktoria Kubik, SP w Grabownie Wielkim, kl. 3

Obradowali kombatanci

W gościnnej sali posiedzeń twardogórskiego Ratusza 12 października odbyło się Zebranie Sprawozdawczo - Wyborcze Koła nr 13 Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych wraz z wyjazdowym posiedzeniem Dolnośląskiego Zarządu Wojewódzkiego tego związku. Wśród zaproszonych obecni byli: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała wraz ze swoim zastępcą Ryszardem Gąsiorem, Prezes Zarządu Rejonowego w Twardogórze Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Jan Wieczorek, Prezes Zarządu Rejonowego w Goszczu Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Józef Głowacz, Kierownik Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twardogórze Bożena Dżugaj, Kierownik Samodzielnego Zespołu Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej w Twardogórze Mirosława Glabas. Zarząd Wojewódzki Związku reprezentowany był przez Prezesa Konstantego Ignaczaka, Zastępcę Prezesa Władysława Tkaczewo i Sekretarza Teresę Włodarczyk. Po wysłuchaniu sprawozdania z pracy Zarządu Koła nr 13 delegaci udzielili absolutorium dotychczasowemu zarządowi koła, a następnie - na kolejną kadencję - wybrano zarząd w składzie: Lucjan Kot - Prezes, Bronisława Gąsiorek - Wiceprezes, Bożena Dżugaj - Sekretarz, Anna Wiatr - Skarbnik. Delegatem na Zjazd Wojewódzki Związku został



wybrany Lucjan Kot. Następnie Prezes Zarządu Wojewódzkiego wręczył dyplomy uznania za aktywną działalność na rzecz Związku oraz kultywowanie wartości patriotycznych i obywatelskich w poszanowaniu tradycji narodowych i niepodległościowych. Otrzymali je: Lucjan Kot (wraz z kombatantkim Krzyżem Zasługi), burmistrz Zbigniew Potyrała, zastępca burmistrza Ryszard Gąsiorek, Bożena Dżugaj, Bronisława Gąsiorek i Józefa Stryjak. Spotkanie było też okazją do zaprezentowania przez burmistrza Zbigniewa Potyręłę największych walorów i osiągnięć Gminy Twardogóra. Zaprezentowany został też pierwszy spot, promujący naszą gminę. Podczas projekcji burmistrz zwrócił uwagę, iż film jest swoistym ukłonem w stronę wszystkich tych, którzy przyczynili się do rozwoju Twardogóry - zatem również do wcześniejszych pokoleń. Władze Związku - wyrażając uznanie z zaprezentowanych osiągnięć Gminy - kilkakrotnie podkreślali i wyrażali wdzięczność za nacechowaną życzliwością owocną współpracę z burmistrzem Zbigniewem Potyręłą.



NIE BĄDŹ OBOJĘTNY NA LOS DRUGIEGO CZŁOWIEKA

W związku ze zbliżającym się okresem zimowym, Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej prosi wszystkich mieszkańców naszej gminy o zwrócenie szczególnej uwagi na osoby narażone na bezpośrednie zagrożenie życia ze względu na wychłodzenie, głód czy brak ciepłej

odzieży. Osoby wymagające wsparcia zgłaszamy do: Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Twardogórze, ul. Wielkopolska 11, tel. 71 3159771 lub w przypadku zagrożenia życia i zdrowia powiadamy Policję tel. 997, 112 oraz służbę zdrowia 999.

Aktywna integracja

Gmina Twardogóra i Miejsko Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Twardogórze informują o naborze do projektu „Aktywna integracja w Gminie Twardogóra”. Przedmiotem projektu jest reintegracja społeczna i zawodowa uczestników i ich rodzin. W ramach projektu przewidziano kompleksowe wsparcie, dostosowane do indywidualnych potrzeb, w szczególności: ciekawe warsztaty kompetencji społecznych, praca so-

cialna, poradnictwo psychologiczne i prawne, wsparcie asystenta rodziny; szkolenia podnoszące kompetencje cyfrowe – szkolenia komputerowe, kursy zawodowe, terapia psychologiczna lub psychospołeczna; pomoc w formie zasiłków i pomocy w naturze w celu niwelowania barier finansowych uczestników; wsparcie towarzyszące, m.in.: opieka nad dziećmi, zwrot kosztów dojazdów, ubezpieczenie. Projekt adresowany jest do osób zamieszkujących

Umowa podpisana

10 października br. została zawarta pomiędzy Gminą Twardogóra a Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu umowa dotacji na realizację zadania pn. „Usuwanie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Twardogóra w roku 2017”. Kwota dofinansowania przedsięwzięcia nie może przekroczyć 85% jego kosztów kwalifikowanych, w tym: nie więcej niż 50% kosztów kwalifikowanych ze środków udostępnionych przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, ale nie więcej niż 400 zł/Mg unieszkodliwionego odpadu oraz nie mniej niż 35% kosztów kwalifikowanych ze środków Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu. Zutylizowano 50,11 Mg płyt cementowo-azbestowych. Całkowita wartość zadania wynosi 19 254,34 zł, z czego kwota dofinansowania to 12 912,00 zł.

Burmistrz odznaczony

Zarząd Dolnośląskiej Izby Rolniczej odznaczył Zbigniewa Potyręłę, Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra, Złotą odznaką Dolnośląskiej Izby Rolniczej "Zasłużony dla samorządu rolniczego", która jest przyznawana za działalność na rzecz rolnictwa i rozwoju wsi dolnośląskiej. Prezes Zarządu Dolnośląskiej Izby Rolniczej Leszek Grala, uzasadniając tę decyzję podkreśla, że "tylko wspólnie podejmowane działania przyczynią się do poprawy sytuacji dolnośląskich rolników oraz rozwoju obszarów wiejskich", a zaangażowanie Odznaczonego może być wzorem dla innych. Uroczyste wręczenie odznaczenia odbyło się podczas posiedzenia Rady Powiatowej Dolnośląskiej Izby Rolniczej Powiatu Oleśnickiego, które odbyło się 20 września br. w Centrum Inicjatyw Wiejskich w Chelstowie.



PUNKT KONSULTACYJNY

Informujemy, że punkt konsultacyjny dla osób uzależnionych i ich rodzin funkcjonuje przy ulicy 1-go Maja 2 w Twardogórze, we wtorki w godzinach 16:00-19:00. Telefon zaufania - 71 606 63 09 czynny we wtorki w godzinach 16:00-17:00.

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W TWARDOGÓRZE

Inauguracją gminnych obchodów Święta Niepodległości była uroczysta msza święta w intencji Ojczyzny i za Mieszkańców Miasta i Gminy Twardogóra, odprawiona w twardogórskiej Bazylice. W koncelebrze uczestniczyli: proboszcz Parafii Matki Bożej Wspomożenia Wiernych

Straży Pożarnej w Twardogórze, Ochotniczej Straży Pożarnej w Goszczu, Ochotniczej Straży Pożarnej w Grabowni Wielkim, Koła Łowieckiego Cyranka, Koła Łowieckiego Tropowiec, NSZZ Solidarność Ziemi Twardogórskiej, Cechu Rzemiosł Różnych oraz poczet sztandarowy działający przy

i przewodniczącym Rady Miejskiej w Twardogórze Witoldem Szydelko, a także - przez przewodniczącego Związku Kombatantów w Twardogórze Lucjana Kota, Przewodniczącego Koła Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Twardogórze Jana Wieczorka i przewodniczącego Koła PZERil

się odzyskaniem niepodległości przez Polskę. Zwrócił jednak uwagę, że oczywistym i ważnym jest kultywowanie tej pamięci i celebrowanie rocznicy 11 listopada 1918 roku w odniesieniu do ludzi starszych, których losy często dramatycznie splatały się z losami naszego państwa, którzy dla tej niepodległości poświęcili wszystko, czasem łącznie z ofiarą swojej krwi, a nawet życia, którym

niu znanego i lubianego muzyka (wokalisty i kompozytora), aktora i prezentera, Roberta Janowskiego ze swoim zespołem. Robert Janowski błyskawicznie nawiązał żywy kontakt z publicznością, często w sposób żartobliwy, nawiązując do swojego autorskiego programu telewizyjnego "Jaka to melodiodia". Każdy z zaprezentowanych utworów poprzedzany był jego osobistym komenta-

certu – kilka standardów światowej muzyki popularnej zaprezentował William Prestigiacomo, mieszkający w Polsce włoskiego pochodzenia wokalista i autor tekstów. W jego niezwykle ekspresyjnym i przekonującym wykonaniu zabrzmiały w twardogórskiej hali m. in. "Se bastasse una canzone" z repertuaru Erosa Ramazzotti'ego, czy "Isn't she lovely" z repertuaru Steve Wondera oraz



w Twardogórze ks. Krzysztof Bucyk oraz ks. Piotr Dziubczyński. Okolicznościową patriotyczną homilię wygłosił ks. Krzysztof Bucyk, a oprawę muzyczną zapewnił Chór Rapsodia. W nabożeństwie licznie uczestniczyli mieszkańcy, władze gminy na czele z burmistrzem Zbigniewem Potyrałą i przewodniczącym Rady Miejskiej Witoldem Szydelko, twardogórzscy radni powiatowi oraz dwanaście pocztów sztandarowych: Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze, Gimnazjum nr 1 im. Polskich Olimpijczyków w Twardogórze, Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jarosława Iwaszkiewicza w Twardogórze, Ochotniczej Straży Pożarnej w Domasławicach, Ochotniczej

Parafii Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze. Przed zakończeniem mszy świętej burmistrz Zbigniew Potyrała podziękował wszystkim jej uczestnikom za udział, a jednocześnie wspólną manifestacją pamięci i hołdu ideom, które w trudnych latach walki o niepodległość przyświecały poczynaniom naszych przodków: Bóg, Honor, Ojczyzna. Słowa te widniejące dzisiaj na ornacie celebransa, przed stu laty były marzeniem, treścią życia, siłą i nadzieją. Bezpośrednio po mszy świętej złożone zostały wiązanki kwiatów pod pamiątkowym obeliskiem przy kościółku Św. Trójcy: przez burmistrza Zbigniewa Potyrałę wraz ze swoim zastępcą Ryszardem Gašiosem

w Goszczu Józefa Głowacza. W tym uroczystym akcie uczestniczył również przedstawiciel Rady Powiatu Oleśnickiego - twardogórski radny powiatowy Zdzisław Kuc. Artystycznym akcentem tegorocznych obchodów Święta Niepodległości był recital Roberta Janowskiego z zespołem, na który – do hali sportowo - widowiskowej GOSiR w Twardogórze - mieszkańców naszej gminy zaprosił Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała. Koncert poprzedzony został zainicjowanym przez burmistrza wspólnym odśpiewaniem hymnu państwowego. Burmistrz witając audytorium, wyraził swą radość, że twardogórzanie tak licznie przybyli, by wspólnie świętować, by radować

za to należy się hołd, pamięć i wdzięczność. Z drugiej strony obchody te są również świadomością wobec młodego pokolenia, któremu należy uzmysławiać, że niepodległość nie jest stanem stałym, że o niepodległość trzeba dbać, trzeba ją pielęgnować - pracą, zaangażowaniem i patriotyzmem, oby nigdy już nie na polu bitwy. Nawiązując do wspólnej radości z odzyskanej niepodległości burmistrz Potyrała zwrócił uwagę, iż czymś, co przynosi radość i jednocześnie łączy ludzi - jest muzyka. Stąd w programie obchodów gminnych Święta Niepodległości – po przedpołudniowej mszy świętej i złożeniu wieńców pod pamiątkowym obeliskiem – znalazł się wieczór z muzyką w wykona-

niem – nierzadko dowcipnym. W specjalnie przygotowanym przez artystę na ten wieczór muzycznym zestawie znalazły się kompozycje autorskie, jak np. "Niespełnieni", czy "Może zmieni się czas", ale także popularne polskie utwory jak "Uciekaj moje serce" Seweryna Krajewskiego, "Deszcz" (I tak się trudno rozstać), czy "Obudź się" z repertuaru Oddziału Zamkniętego, przebież Ryszarda Rynkowskiego "Za młodzi, za starzy", a ponadto "Kiedy byłem małym chłopcem" Tadeusza Nalepy i zespołu Breakout. Klimat wieczoru świetnie uzupełniły też zagraniczne perełki muzyczne, jak Belle z francuskiego musicalu "Notre Dame de Paris". Gościnnie – w środkowej części kon-

certu "You Are So Beautiful" z repertuaru Joe Cocker. Finałem koncertu był cover "Szczęście jest we mnie", znany m. in. z wykonania przez Zbigniewa Wodeckiego. Żegnając się z zebranymi Robert Janowski przyznał, że umiejętność obcowania ze sztuką to rzadki dar, który należy pielęgnować. "Umiecie słuchać muzyki, czyli jesteście wrażliwi" – podsumował artysta. Oczywiście nie obyło się bez bisu, zresztą uzasadnionego gromkimi brawami. Był nim utwór niezwykły, ponadczasowy, a w intencji Roberta Janowskiego - stanowił podziękowanie i hołd dla twardogórskiej publiczności, a jednocześnie był puentą całego koncertu: Modlitwa Bułata Okudżawy.

ŚWIĘTOWALI JUBILEUSZ MAŁŻEŃSTWA

10 listopada Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała wręczył w imieniu Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. Wśród odznaczonych znalazło się dwanaście par. 50 - lecie małżeństwa obchodzili: Kazimierz i Janina Augustyniak, Stefan i Regina Dryzd, Eryk i Stefania Gerlach, Antoni i Józefa Gońda, Tadeusz i Barbara Knap, Marcin i Elżbieta Kuliga, Zbigniew i Danuta Moskaluk, Stanisław i Salomea Ołoliński, Józef i Kazimiera Środa, Mieczysław i Maria Witowscy; 60 - lecie małżeństwa: Stanisław i Teresa Ciesielscy, Stefan i Helena Nowaczyk.



Twardogóra - bliżej niż myślisz

9 października zaprezentowany został publicznie pierwszy filmowy klip promujący naszą gminę. Ten blisko 2,5 minutowy film ukazuje najatrakcyjniejsze miejsca naszej Gminy, które są gwarancją udanego wypoczynku, udanej zabawy, czy efektywnej rekreacji - szczególnie dla całej rodziny, czy grupy przyjaciół. Spoglądając na

ziemię twardogórską oczami przyjezdnych, łatwiej dostrzec i docenić jakże wiele jej walorów, w których możemy być dumni. Nawet tak krótka i żywiołowa forma prezentacji skutecznie odkrywa świat, który jest przede wszystkim dyspozycją. Zatem przede wszystkim mieszkańcy naszej gminy są adresatem tej promocji. Podczas realizacji

spotu wykorzystano najnowsze techniki filmowe, a także zdjęcia z drona. Obydwie produkcje – na zlecenie Referatu Funduszy, Promocji i Rozwoju Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze - są dziełem goszczanina, Daniela Stanisławskiego. Film dostępny jest w serwisie YouTube - www.youtube.com/watch?v=5NmMDY-5MvQk



KRADNĄ WODĘ A ZA ZŁODZIEJSTWO PŁACIMY ZE SWOJEJ KIESZENI



Tylko w zaledwie parę miesięcy 2017 roku Zakład Wodociągów i Kanalizacji (ZWiK) odnotował kilkadziesiąt telefonów w sprawie spadku ciśnienia wody w sieci, a nawet okresowych jej braków oraz zmiany zabarwienia. Zgłoszenia te jednak nie miały związku z planowymi pracami, bądź awariami na sieci wodociągowej. ZWiK ustalił, że zjawiska te miały związek z nielegalnym poborem wody z hydrantów prze-

ciwożarowych cechującym się krótkotrwałym, ale bardzo intensywnym poborem. W konsekwencji takich działań mieszkańcy borykają się z problemami niskiego ciśnienia, a nawet - braku wody. Problem kradzieży wody nie dotyczy tylko poboru jej z hydrantów, ale również wykonywania nielegalnych przyłączy, czy obejść wodomierzy. Na nielegalnym poborze najbardziej tracą wszyscy odbiorcy, gdyż koszt skradzionej wody składa się na koszt ogólny jej produkcji. W związku z powyższym ZWiK apeluje o informowanie o stwierdzonych przypadkach nielegalnego poboru wody na 24h nr telefonu: 71 397 35 28.

Zgodnie z Art. 28.1. ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. (tj. Dz.U.2015.139.) o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków: „Kto bez uprzedniego zawarcia umowy, o której mowa w art. 6 ust. 1, pobiera wodę z urządzeń wodociągowych, podlega karze grzywny do 5 000 zł”.

MODERNIZACJA PSZOK

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o. w Twardogórze uzyskał wsparcie finansowe dla realizacji swego projektu pn. "Modernizacja Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) na terenie miasta Twardogóra, przy ul. Wrocławskiej 15" nr RPDS.04.01.00-02-0006/16-00. Stosowna umowa pomiędzy Spółką a Województwem Dolnośląskim została podpisana 8 września br. Całkowita wartość projektu wynosi 1 657 027,47 zł, a kwota uzyskanego dofinansowania to 1 132 775,98 zł. Rozpoczęcie realizacji nastąpiło 11.07.2017 r., a zakończenie ma nastąpić 19.11.2018 r. Dofinansowanie projektu odbywa się w ramach Osi Priorytetowej nr 4 "Środowisko i zasoby" Działania nr 4.1 "Gospodarka odpadami", Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014 - 2020. W ramach projektu przewidziano: zakup pojazdu do wywozu kontenerów, budowę dwóch wiat do gromadzenia odpadów o wymiarach 6 x 24 m oraz 6 x 18 m, remont budynku garażowo-magazynowego wraz z adaptacją części pomieszczeń garażowych dla obsługi PSZOK tj. stworzenie punktu przyjmowania rzeczy używanych oraz punktu napraw, zakup specjalistycznych kontenerów i pojemników na odpady, zakup sprzętu specjalistycznego (m. in. wagi najazdowej), wykonanie ścieżki edukacyjnej, wykonanie niezbędnej infrastruktury technicznej oraz elementów zagospodarowania terenu (wymiana ogrodzenia, wymiana części nawierzchni placu manewrowego, nasadzenia zieleni, miejsca postojowe dla samochodów). Stworzenie punktu przyjmowania rzeczy używanych oraz punktu napraw wpisze się w jeden ze szczebli hierarchii postępowania z odpada-

mi, zgodnie z Krajowym Planem Gospodarki Odpadami 2022, tj. w przygotowanie do ponownego użycia.

GAZYFIKACJI CIĄG DALSZY

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej realizuje plan podłączeń budynków komunalnych do sieci gazowej: w Twardogórze przy ul. Ratuszowej 4 i 9 podłączono 10 lokali mieszkalnych (kuchenki gazowe) oraz 4 lokale użytkowe (gazowe kotły grzewcze) - za łączną kwotę 87 970,40 zł. Do sieci gazowej podłączono również mieszkania komunalne w budynkach wspólnot mieszkaniowych: przy ul. Paderewskiego 1, Ratuszowej 2 i 30 oraz Rynek 16, gdzie (łącznie) podłączono 10 lokali mieszkalnych (kuchenki gazowe) oraz 2 lokale użytkowe (gazowe kotły grzewcze) - za łączną kwotę 99 202,81 zł.

MALUCH+

„Maluch+ 2018” to program wspierający rozwój instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 – żłobków, klubów dziecięcych i dziennych opiekunów. Liczba tych instytucji i miejsc opieki stale się zwiększa, jednak konieczne jest podejmowanie kolejnych działań zwiększających trend wzrostowy. Dlatego Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej ogłasza konkurs, w ramach którego można otrzymać dofinansowanie nawet do 80 proc. kosztów projektu. Łącznie do rozdysponowania jest 450 mln zł (w rezerwie celowej - 250 mln zł, w planie finansowym Funduszu Pracy - 200 mln zł), tj. o ok. 300 mln zł więcej niż w 2017 r. - szczegóły na stronie www.mpips.gov.pl

SŁUŻBA PRZYGOTOWAWCZA

Wojskowa Komenda Uzupełnień we Wrocławiu prowadzi nabór na I turnus służby przygotowawczej w

2018 r., pełnionej na potrzeby korpusu szeregowych. Służba przygotowawcza to oferta dla osób, które nie odbyły jeszcze szkolenia, a identyfikują się ze służbą wojskową i widzą swoje miejsce w szeregach żołnierzy rezerwy. I turnus służby przygotowawczej w 2018 r. rusza w styczniu, ale wnioski przyjmowane są już teraz.

KOMINIARZE OSTRZEGAJĄ

Prezes Krajowej Izby Kominiarzy przesłał Komunikat do właścicieli i zarządców budynków w związku z rozpoczęciem sezonu grzewczego 2017/2018. Zachęca do wspólnego działania w akcji społecznej dla podniesienia świadomości w zakresie przeciwdziałania pożarom sadzy w kominie i zatruciom tlenkiem węgla, zwanym potocznie czadem, a tym samym dla uniknięcia takich tragicznych zdarzeń. Pełna treść komunikatu dostępna na www.izbakominiarzy.pl.

NOWE ZASADY

Pełnomocnik Rządu ds. Osób Niepełnosprawnych informuje, że z dniem 1 sierpnia 2017 r. zmianie uległy zasady przyznawania i wydawania legitymacji osoby niepełnosprawnej. Legitymacja ta uprawnia m. in. do ulgowych przejazdów środkami publicznego transportu zbiorowego, czy też do zniżek w dostępie do usług w obszarze np. sportu, kultury i turystyki, świadczonych przez jednostki gminne. Wszelkie informacje o legitymacji oraz przykładowe QR kody można znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w zakładce Osoby niepełnosprawne pod adresem niepełnosprawni.pl. Legitymacje wydane przed dniem 1 września 2017 r. zachowują swoją ważność na czas w nich określony.

SPALANIE ODPADÓW



W okresie jesienno-zimowym, co roku pogarsza się jakość powietrza w naszym otoczeniu i jest to wynikiem spalania odpadów komunalnych w piecach i kotłach domowych oraz niekorzystnych warunków atmosferycznych takich jak niska temperatura i duża wilgotność powietrza. Wiele osób postrzega spalanie śmieci w domowych piecach za tanią, łatwo osiągalną i niekłopotliwą metodę pozbywania się odpadów. W procesach spalania ważną rolę odgrywa temperatura spalania, gdy jest zbyt niska w emitowanych spalinach powstają zanieczyszczenia, których oddziaływanie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi jest bardzo szkodliwe. Odpadów z tworzyw sztucznych nie należy

zatem spalać w domowych, czy zakładowych piecach czy kotłowniach, ponieważ w panujących tam warunkach rozkład termiczny spalania tworzyw przebiega w zbyt niskiej temperaturze (180-500°C) i przy zbyt małym dostępie tlenu, w wyniku czego w obecności odpadów organicznych powstają szkodliwe dla zdrowia substancje, w tym rakotwórcze oraz zwiększa się emisja pyłów. Ich szkodliwość dla naszego zdrowia jest szczególnie duża, ponieważ są one emitowane z tzw. źródeł emisji niskiej, czyli niskich kominów domostw lub małych lokalnych kotłowni, co umożliwia wyniesienie zanieczyszczeń na duże odległości i ich rozproszenie przez wiatr, czego efektem z kolei jest lokalny wzrost ilości substancji zanieczyszczających w powietrzu atmosferycznym. Astma, alergie, nowotwory, to najczęstsze konsekwencje, jakie

przede wszystkim sobie, najbliższej rodzinie i sąsiadom. Szczególnie wrażliwe na działanie toksyn są dzieci. Pomyślmy o nich, zanim znowu wrzucimy śmieci do pieca.

NIE WOLNO SPALAĆ:

opakowań z tworzyw sztucznych, butelek PET, plastikowych toreb, opakowań po chemikaliach, farb, lakierów, klejów, odpadów z gumy (zużytych opon), mebli zawierających chlorowane fenole (substancje konserwujące), odzieży z tworzyw sztucznych, obuwia, sztucznej skóry, styropianu, przewodów, kabli, baterii, sprzętu rtv i agd, papieru bielonego nieorganicznymi związkami chloru z kolorowym nadrukiem, kolorowych gazet (zawierają metale ciężkie)

Z drugiej strony odpady tworzyw sztucznych to cenny surowiec wtórny do recyklingu, z którego można wytworzyć nowe produkty (opakowania, meble ogrodowe, doniczki, słupki parkingowe itp.). Poprzez spalanie odpadów plastikowych w piecach domowych pozbawiamy się tych wartościowych surowców i zanieczyszczamy środowisko, w którym żyjemy.

Spalanie odpadów w domowych i zakładowych piecach grozi nie tylko zanieczyszczeniem środowiska, ale również samozapłonem kominów lub wytworzeniem czadu przez cofający się ewentualnie w przewodach kominowych tlenek węgla, co prowadzi do zatrucia domowników.

Palenie odpadów w domowym, czy zakładowym piecu, to nie jest (wbrew pozorom) sprawa prywatna właściciela nieruchomości, zarówno osoby fizycznej, jak i przedsiębiorcy. Spalanie odpadów to wykroczenie, za które można zostać ukaranym karą grzywny

PAMIĘTAJMY, ŻE PODCZAS SPALANIA ODPADÓW WYTWARZAJĄ SIĘ SILNIE TRUJĄCE ZWIĄZKI CHEMICZNE, POWODUJĄCE WIELE CIĘŻKICH, I ŚMIERTELNYCH CHOROBY.

ponosi organizm z powodu wdychania zanieczyszczonego powietrza. Szkodliwe substancje są stosunkowo ciężkie, dlatego szybko osiadają na terenie działki, na której stoi dom mieszkalny, albo siedziba firmy. Spalanie odpadów powoduje zatem skażenie przydomowych ogródków, z których zbierana jest żywność. Szczególnie niebezpieczne dla zdrowia jest spalanie odpadów z tworzyw sztucznych np. typu PET (worki foliowe, odpady z gumy czy lakierowane materiały) w wyniku spalania tego typu odpadów emitowane są rakotwórcze dioksyny. Pamiętajmy, że paląc w domowym piecu odpadami, szkodzimy

- w postaci mandatu karnego - lub nawet aresztu. Należy pamiętać, że zgodnie z art. 191 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2013 r. poz. 21) „Kto, wbrew przepisowi art. 155 (Termiczne przekształcanie odpadów prowadzi się wyłącznie w spalarniach odpadów lub we współspalarniach odpadów), termicznie przekształca odpady poza spalarnią odpadów lub współspalarnią odpadów podlega karze aresztu lub grzywny”. Za spalanie odpadów grozi kara grzywny w wysokości do 5000,00 zł i/lub aresztu do 30 dni.

Zanim więc postanowimy zaoszczędzić na wywozie odpadów, przeznaczając je właśnie do spalania, pomyślmy, czy to nie przypadkiem jedynie pozorna oszczędność, ponieważ może okazać się, że zaoszczędzone pieniądze wydamy wkrótce na kosztowne leczenie.
PALĄC ŚMIECI W DOMU TRUJEMY PRZEDZ WSZYSTKIM SIEBIE I SWOICH NAJBLIŻSZYCH!



Roztańczona Twardogóra

W dniach 17-19 listopada w Twardogórze odbyły się 24. Otwarte Mistrzostwa Polski Freestyle, Mistrzostwa Świata IDO Caribbean Show, Turniej Polskiego Związku Tańca Freestyle oraz Turniej International Dance Organization. Setki tancerzy rywalizowało w hali sportowo-widowiskowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Impreza odbyła się pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyrała oraz honorowym patronatem Marszałka Województwa Dolnośląskiego Cezarego Przybylskiego. Szczegółowe wyniki dostępne na stronie taniecfreestyle.pl.



Festyn Rodzinny "Taaaka Ryba"

24 września - po raz piąty na błoniach zespołu pałacowo-parkowego w Goszczu - odbył się gminny Festyn Rodzinny "Taaaka Ryba". Współorganizatorzy, tj. milickie Stowarzyszenie "Partnerstwo dla Doliny Baryczy", twardogórski Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Urząd Miasta i Gminy w Twardogórze, przygotowali sporo atrakcji, szczególnie akcentujących związek tej imprezy z Dniami Karpia 2017. Tegoroczne Dni Karpia to 62 wydarzenia o różnym charakterze: wydarzenia plenerowe, aktywne, edukacyjne, zawody wędkarskie, kolacje rybne, towarzyszące, więcej informacji znajdują na www.dnikarpia.barycz.pl

lub w informatorach, które były do pobrania na stoisku. Tradycyjnie inauguracją festynu były zawody wędkarskie, które rozpoczęły się już w godzinach porannych rywalizacją w kategorii juniorów (5-13 lat). Po godzinie 10 rywalizację wędkarską rozgrywali zawodnicy w kategorii "dorośli" (od 14 lat). Od wczesnych godzin popołudniowych dostępne były dla dzieci atrakcje w bloku sportowo-rekreacyjnym. Zwolennicy aktywnej rekreacji dotarli na festyn pieszo w ramach zorganizowanego rajdu nordic walking na trasie Twardogóra - Goszcz. Zasadniczą część obchodów rozpoczęło wręczenie - przez burmistrza Zbigniewa Potyrała i swojego

zastępcę Ryszarda Gąsiora - nagród zwycięzcom, którzy wygrali rywalizację w zawodach wędkarskich. Po godzinie 15 na scenie pojawił się ukraiński zespół folklorystyczny "Zbrucz", prezentując swój żywiołowo wykonany program. Potem na scenie dominowało już taneczne disco polo - najpierw w wykonaniu zespołu Jagoda i Brylant, a następnie (po prezentacji pokazu Zumbi) formacji Kordian. Przez cały czas można było skosztować produktów lokalnych z Doliny Baryczy, szczególnie potraw z karpia. Wśród stoisk z innymi lokalnymi produktami, były te z produktami pasiecznymi, olejami i wypiekami z lokalnych piekarni.



INFORMACJE BIBLIOTECZNE

15 września odbyły się prezentacje w ramach imprezy pn. "Teatr uliczny w Twardogórze". Pierwszym przedstawieniem, który obejrzeli zgromadzeni widzowie była - pełna wdzięku i gracji, a także... pięknych muszek, motylek, ważek i żabek - inscenizacja taneczna "Mucha Złotobrucha" (na podstawie "Muchy Cokotuchy" Kornieja Czuklowskiego) w wykonaniu zespołów: "Czerwona Kalina" i "Czarne Jagódki", wg choreografii i z kostiumami Iryny Gołowacz, w opracowaniu muzycznym Nadii Łomanowej-Barańskiej. Z kolei działająca w ramach Warsztatów Terapii Zajęciowej Grupa Teatralna z Dobroszyc, zaprezentowała niezwykle urokliwy spektakl muzyczno-wizualny pt. "Każdemu wolno kochać". Działający przy bibliotece Teatr POZA przygotował dwa spektakle: grupa dziecięco-młodzieżowa przypomniała - bardzo przekonująco, sugestywnie i z humorem - "Nudę" Grzegorza Sławińskiego, a grupa międzypokoleniowa zaprezentowała - całkiem na poważnie, co oczywiste - moralitet "Kwidam" według autorskiego scenariusza Urszuli Konopko, na motywach prozy Jarosława Iwaszkiewicza. Reżyserem obydwu sztuk była Urszula Konopko. Organizatorem imprezy była Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze.



6 października w twardogórskiej bibliotece odbyło się uroczyste otwarcie wystawy pokonkursowej „Drzewa z Doliny Baryczy w barwach czterech pór roku”, podczas którego dokonano wręczenia nagród laureatom konkursu. Konkurs i wystawa były jednymi z cyklu imprez edukacyjnych w ramach Dni Karpia 2017. Organizatorzy chcieli zachęcić do zaobserwowania, jak zmieniają się na przestrzeni roku drzewa rosnące na terenie Doliny Baryczy. Honorowy patronat

nad konkursem objął burmistrz Zbigniew Potyrała, który ufundował pierwsze nagrody. Prace 13 fotoamatorów z gminy Twardogóra, którzy zgłosili na konkurs łącznie 64 swoich fotografii, oceniało jury w składzie: Emil Koch, Patryk Rybka i Marcin Wrześniacki. Nagrody i wyróżnienia laureaci odbierali z rąk zastępcy burmistrza Ryszarda Gąsiora. **wyniki konkursu - KATEGORIA „DZIECI”:** 1. Oliwia Dudyc, wyróżnienia: Zuzanna Pietrzykowska, Magdalena Pietrzykowska, Wiktor Czerniawski; **KATEGORIA „MŁODZIEŻ”:** 1. Małgorzata Żebracka; **KATEGORIA „DOROSLI”:** 1. Bożena Holubka, 2. ex aequo - Iwona Jędrzycko i Tadeusz Ostrowicz, a wyróżnienie - Mariusz Zieliński



17 października 60 mieszkańców gminy Twardogóra po raz trzeci zmagali się z zawilościami polskiej ortografii. **III Twardogórskie Wielkie Dyktando** odbyło się w Świątlicy Środowiskowej w Moszycach. Teksty konkursowe dyktowały emerytowane nauczycielki języka polskiego: Krystyna Wojtkiewicz i Urszula Konopko. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród zwycięzcom miało miejsce w siedzibie biblioteki w piątek 27 października. Laureaci konkursu odbierali nagrody z rąk burmistrzów Zbigniewa Potyrały i Ryszarda Gąsiora.



nagrody oraz tytuły Twardogórskiego Mistrza/Wicemistrza Ortografii otrzymali: **W KATEGORII KLAS V-VI:** 1. Maja Pluta, 2. Kamila Biłska, 3. Julia Szybiak; **W KATEGORII KLAS VII I GIMNAZJUM:** 1. Anna Mazur, 2. Julia Durman, 3. Oliwia Olszańska; **W KATEGORII SZKOŁY ŚREDNIEJ:** 1. Marcin Gerlach, 2. Wiktorii Majerczak, 3. Damian Tomalak; **W KATEGORII DOROSŁYCH:** 1. Ewa Bury, 2. Michał Pruski, 3. Zofia Szczepaniak.

21 listopada odbył się **XXVI Gminny Konkurs Recytatorski** młodzieży szkolnej. Uczestniczyło w nim 31 recytatorów z gminnych szkół.

wyniki konkursu - klasy V-VI: 1. Kamila Biłska, 2. Katarzyna Orlikowska, 3. Maria Babij, wyróżnienia: Hanna Janas, Natalia Głębicka; **klasy VII oraz gimnazjum:** 1. Milena Gawin, Julia Pawlak, Hanna Babij, wyróżnienia: Maja Juszcak, Maciej Barszczyk, Mateusz Misiarz, Aleksandra Pękała, Amelia Antonowicz; **szkoła średnia:** Julia Bajsarowicz, Radosław Pater, Kinga Puchalska.



XXVII Gminny Konkurs Recytatorski Poezji Śpiewanej młodzieży szkolnej odbył się 28 listopada. Jury konkursowe przyznało następujące nagrody i wyróżnienia.

wyniki konkursu - klasy V-VI: 1. Kamila Biłska, 2. Anđzlika Bednarska, 3. ex-aequo - Ewa Antczak i Maja Pluta, wyróżnienia: Amelia Noga, Nikola Pietrzak; **klasy VII oraz gimnazjum:** 1. Milena Gawin, 2. Maja Juszcak, 3. Julia Pawlak, wyróżnienia: Oliwia Komór, Julia Fajkowska; **szkoła średnia:** 1. Justyna Słaba, 2. Agata Różańska.



725 rocznica nadania Twardogórze praw miejskich to świetna okazja, by zwrócić uwagę na urodę naszego miasta. Wykorzystując tę okazję, Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy im. Władysława Stanisława Reymonta w Twardogórze stawia przed fotoamatorami kolejne wyzwanie - tym razem chodzi o pokazanie Twardogóry w "oryginalnym ujęciu". Honorowy patronat nad konkursem objął burmistrz Zbigniew Potyrała. Szczegółowe informacje, w tym regulamin konkursu - dostępne na internetowej stronie Organizatora.

Wydział Komunikacji i Dróg w Twardogórze

Mieszkańcy gminy Twardogóra mogą już odebrać prawo jazdy lub zarejestrować swoje auto w nowo otwartym Referacie Wydziału Komunikacji i Dróg w Twardogórze przy ulicy 1-go Maja 2 w budynku Centrum Usług Wspólnych (naprzeciwko PKO). 2 października władze powiatu oraz gminy dokonały symbolicznego przecięcia wstęgi. W uroczystej inauguracji udział wzięli: przewodniczący rady powiatu Alojzy Kulig, starosta Wojciech Kociński, wicestarosta Piotr Karasek, burmistrz Twardogóry Zbigniew Potyrała oraz jego zastępca Ryszard Gašior, a także szefowie jednostek organizacyjnych gminy. Dzięki otwartej filii, mieszkańcy naszej gminy nie będą już musieli



specjalnie wybierać się do Starostwa Powiatowego w Oleśnicy, aby załatwić formalności związane z rejestracją / wyrejestrowaniem pojazdów czy otrzymaniem / wymianą prawa jazdy. Na ten rok Gmina Twardogóra prze-



STRAŻACY RYWALIZOWALI

Na stadionie sportowym w Twardogórze 9 września br. odbyły się IX Powiatowe Zawody Sportowo - Pożarnicze, w których wzięły udział 24 drużyny (w tym 9 drużyn żeńskich) jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych - zwycięzcy etapów gminnych. Rywalizacja od-

była się w dwóch konkurencjach, zróżnicowanych ze względu na wiek i płeć: sztafecie pożarniczej z przeszkodami oraz ćwiczeniach bojowych. Zwycięskie – w poszczególnych kategoriach - drużyny odbierały puchary, medale i okolicznościowe dyplomy z rąk: Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniewa Potyralę, Komendanta Powiatowego OSP Jacka Noworyckiego oraz Starosty Powiatu Oleśnickiego Wojciecha Kocińskiego. Puchar Starosty - dla najlepszej Gminy w Powiecie Oleśnickim – wywalczyła Gmina Bierutów, a odebrał go burmistrz Władysław Kobiąka. Spośród trzech drużyn z naszej gminy najwyższą lokatę uzyskała drużyna OSP z Twardogóry, uzyskując II miejsce w kategorii „Grupa II Chłopcy - Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze”. Pozostałe dwa zespoły z naszej gminy kategorii „Grupa A - Męskie drużyny pożarnicze” zajęły III. miejsce (OSP Twardogóra) oraz VIII. miejsce (OSP Domasławice). W przerwach między rozgrywkami drużyna młodzieżowa OSP w Miłowicach zaprezentowała pokaz ćwiczeń pożarniczych z wykorzystaniem toru przeszkód.

Organizatorem imprezy była Komenda Powiatowa PSP, Zarząd Powiatowy ZOSP RP w Oleśnicy, OSP Twardogóra oraz Gmina Twardogóra. Wśród gości znaleźli się: proboszcz Parafii pw. Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze ks. Krzysztof Bucyk, komendant Komisariatu Policji w Twardogórze Grzegorz Smolis, właściciel Fabryki Mebli „Bodzio” Bogdan Szewczyk, Zygmunt Kuczyński, prezes Zarządu Spółdzielni Inwalidów „Spamel” w Twardogórze, a także przedstawiciele gminnych władz samorządowych z powiatu oleśnickiego, radni Rady Miejskiej w Twardogórze, władze zarządów gminnych i zarządu powiatowego OSP oraz strażacy - seniorzy. Podczas imprezy odbyła się również uroczystość odznaczenia druha Zdzisława Kaczmara Złotym Medalem Związku OSP. Medal, przyznany uchwałą Zarządu Głównego OSP RP, został wręczony przez Zbigniewa Potyralę - Członka Zarządu Oddziału Wojewódzkiego OSP RP, Prezesa Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Twardogórze, Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra.



KLASYFIKACJA GENERALNA ZAWODÓW: Grupa 1 Dziewczeta - Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze: 1. Radzowice (gm. Dziadowa Kłoda), 2. Solniki Wielkie (gm. Bierutów) | Grupa 2 Dziewczeta - Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze: 1. Miłowice (gm. Dziadowa Kłoda), 2. Zbytowa (gm. Bierutów), 3. Szczodród (gm. Syców) | Grupa 3 - Kobięce Drużyny Pożarnicze: 1. Gołębice (gm. Dziadowa Kłoda), 2. Posadowice (gm. Bierutów), 3. Zawada (gm. Syców), 4. Dzielawice (gm. Międzybórz) | Grupa 1 Chłopcy - Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze: 1. Wabienice (gm. Bierutów), 2. Radzowice (gm. Dziadowa Kłoda), 3. Zawada (gm. Syców) | Grupa II Chłopcy - Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze: 1. Bierutów (gm. Bierutów), 2. Twardogóra (gm. Twardogóra), 3. Radzowice (gm. Dziadowa Kłoda), 4. Syców (gm. Syców) | Grupa A - Męskie Drużyny Pożarnicze: 1. Bierutów (gm. Bierutów), 2. Radzowice (gm. Dziadowa Kłoda), 3. Twardogóra (gm. Twardogóra), 4. Wabienice (gm. Bierutów), 5. Dzielawice (gm. Międzybórz), 6. Stradomia Wierzchnia, 7. Ligota Mała (gm. Oleśnica), 8. Domasławice (gm. Twardogóra)

SPORTOWE SUKCESY TWARDOGÓRSKIEJ MŁODZIEŻY

Zawodnicy klubu sportowego MLKS „ECHO” Twardogóra, a jednocześnie uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Twardogórze, reprezentowali Dolny Śląsk na tradycyjnym trójmecz Saksonia – Liberecki Kraj – Dolny Śląsk. W tegorocznej rywalizacji, w sobotę 2 września w Bogatyni, nasi zawodnicy nie zawiedli, uzyskując następujące lokaty: Żebracka Milena – bieg na 200 m przez płotki – I miejsce, Dwornikowska Dominika – rzut młotem – II miejsce, Wieczorek Miłosz – bieg 300 m – II miejsce, Kulik Robert – bieg na 1000 m – II miejsce, Andrzejczak Jarosław – rzut dyskiem – II miejsce, Pyc Julia – rzut oszczepem – IV miejsce, Olszański Adam – skok o tyczce – IV miejsce, Duczmał Adrian – rzut oszczepem – V miejsce. Te rezultaty pozwoliły reprezentacji Dolnego Śląska zająć w klasyfikacji generalnej II. miejsce (228 punktów). Zwyciężyła Saksonia (233 punktów), a team z Libereckiego Kraju zajął trzecie miejsce (181 punktów).



Twardogórski MLKS „ECHO” odnosi kolejne sportowe sukcesy. Tym razem były to: zajęcie trzeciego miejsca w klasyfikacji zespołowej na Dolnym Śląsku oraz zajęcie piątego na Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików, które odbyły się 9 września we Wrocławiu. Występ ten był najlepszym od początku istnienia klubu. Miejsca medalowe zajęli: Jarosław Andrzejczak – złoty medal rzut dyskiem (pierwsze miejsce w rankingu w Polsce), Adrian Duczmał – brązowy medal w rzucie dyskiem, Dominika Dwornikowska – brązowy medal w rzucie młotem, Robert Kulik – złoty medal w biegu na 1000m, Adam Olszański – srebrny medal w skoku o tyczce, Julia Pyc – brązowy medal w rzucie oszczepem, Milena Żebracka – złoty medal w biegu na 200 m przez płotki.



28 września br. na Stadionie Olimpijskim we Wrocławiu odbył się Wojewódzki Finał Igrzysk Młodzieży Szkolnej Drużynowej Ligi Lekkoatletycznej. 30 – osobowa reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 2 – zarówno drużyna dziewcząt, jak i drużyna chłopców – zapewniły sobie start w tych zawodach udanym występem w kwalifikacjach powiatowych. Obydwie twardogórskie drużyny zdobyły we Wrocławiu najwyższe trofea – „złote” puchary za najlepsze wyniki. Zwycięstwo zarówno drużyny dziewcząt, jak i drużyny chłopców, to najlepszy wynik w historii startów uczniów z Twardogóry w tej rywalizacji. Również w dolnośląskiej historii tych zawodów po

raz pierwszy triumfowały obydwie drużyny z tej samej szkoły. Warto nadmienić, że Jarosław Andrzejczak w rzucie dyskiem przekroczył maksymalną ilość dwustu punktów – był to najlepszy wynik ze wszystkich konkurencji na tych zawodach. Sukcesy indywidualne: w grupie dziewcząt: złoty medal – Milena Żebracka – 80m przez płotki, złoty medal – Julia Pyc – rzut oszczepem, srebrny medal – Jagoda Ślusarek – 80m przez płotki, brązowy medal – Dominika Dwornikowska – rzut dyskiem; w grupie chłopców: złoty medal – Jarosław Andrzejczak – rzut dyskiem, złoty medal – Robert Kulik – bieg na 1000 m, brązowy medal – Miłosz Wieczorek – bieg 110 ppt., brązowy medal – Adrian Duczmał – rzut dyskiem. Wyniki jakie osiągnęli uczniowie to efekt wielu godzin pracy na treningach, które możliwe są dzięki dodatkowym godzinom wychowania fizycznego w klasach sportowych. To również zasługa nauczycieli i trenerów: ich dbałości o podnoszenie poziomu sprawności fizycznej i umiejętności technicznych najzdolniejszych uczniów, a także motywacji i szczególnej uwagi, jaką poświęcili swoim wychowankom od pierwszych etapów edukacji. Obydwie drużyny będą reprezentować Dolny Śląsk w Finale Ogólnopolskiej Szkolnej Ligi Lekkoatletycznej, który odbędzie się w czerwcu 2018 r. w Białymstoku.



Szkolny Związek Sportowy „Dolny Śląsk” we Wrocławiu przedstawił wyniki współzawodnictwa sportowego szkół województwa dolnośląskiego w roku szkolnym 2016/2017. We współzawodnictwie gimnazjów w ramach Dolnośląskiej Gimnazjady Młodzieży twardogórskie Gimnazjum nr 1 im Polskich Olimpijczyków zajęło wysokie 11. miejsce w Województwie Dolnośląskim (na 344 gimnazjów uczestniczących w rywalizacji) i jednocześnie 2. miejsce wśród 10 gimnazjów reprezentujących Powiat Oleśnicki. Punkty zdobyte przez twardogórskich gimnazjalistów wniosły zatem istotny wkład w wysokie II. miejsce naszego powiatu w ogólnej rywalizacji powiatów Województwa Dolnośląskiego, gdzie decydowała suma punktów uzyskanych przez szkoły danego powiatu w zawodach na szczeblu ponadpowiatowym.

Międzynarodowy Turniej Juniorek

16 września, meczem pomiędzy drużyną Impel I Wrocław a KS Pałac Bydgoszcz, zakończył się - rozgrywany od 14 września V Międzynarodowy Turniej Juniorek w piłce siatkowej o puchar Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra. W tegorocznym turnieju wystąpiło 5 drużyn: KS Pałac Bydgoszcz, VC Olimpia Drezno, Impel I i II Wrocław i SMS Police. Najlepszym zespołem zawodów została drużyna SMS Police, która zwyciężyła we wszystkich meczach. Drugie miejsce wywalczył team KS Pałac Bydgoszcz, a trzecie - Impel I Wrocław. Niemiecki zespół VC Olimpia Drezno uplasował się na IV. miejscu, a tuż za nim - Impel II Wrocław. Statuetkę MVP turnieju otrzymała Marcelina Gliniecka (SMS Police). Dekoracją nagrodzonych - w poszczególnych kategoriach - dokonali: Zbigniew Potyrała - Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra, Andrzej Sroka - Koordynator Szkolnego Ośrodka Siatkarskiego Dolny Śląsk oraz Jan Świerad - Dyrektor GOSiR Twardogóra. Rywalizację na najlepszą zawodniczkę w poszczególnych zespołach wygrały: Olga Markiewicz (SMS Police), Zuzanna Kuligowska (KS Pałac Bydgoszcz), Debora Schulz (VC Olimpia Drezno), Karolina Pancewicz (Impel I Wrocław) oraz Wiktoria Tarnowska (Impel II Wrocław).



Międzynarodowy Bieg Uliczny

17 września odbył się XXIII Międzynarodowy Bieg Uliczny o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze. Jak co roku tradycyjnie przed biegiem głównym rywalizowali ci młodszy i nieco starsi mieszkańcy Twardogóry. W biegu głównym, kobiety musiały zmierzyć się w 6 kilometrowym dystansie natomiast mężczyźni pobiegli na 10 kilometrów. W kategorii open mężczyzn zwyciężył pochodzący z Etiopii Menegestu Zelalem. Wśród kobiet najszybsza była Oksana Okseniuk z Ukrainy. W Biegu Twardogórze wygrali: Krzysztof Górecki i Jolanta Lenda.



Hala sportowo-widowiskowa po raz kolejny gościła nauczycieli i pracowników oświaty podczas spotkania z burmistrzem Zbigniewem Potyrałą z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Uroczystą oprawę obchodów podkreślił zagrany na trąbce przez Tadeusza Nestorowicza hymn Twardogóry. Burmistrz Zbigniew Potyrała nawiązał do olbrzymiej roli oświaty w kształtowaniu naszej świadomości narodowej i bytu państwowego, czego przejawem było powołanie 14 października 1773 roku Komisji Edukacji Narodowej i następnie – na pamiątkę tego wydarzenia – ustanowienie, poczynając od 1972 roku dnia 14 października Dniem Edukacji Narodowej. Burmistrz zwrócił też uwagę, że w każdej szkole – bez względu na standard jej wyposażenia – najważniejsi są ludzie: uczniowie i nauczyciele. Nie do przecenienia jest bowiem wpływ nauczycieli na swoich wychowanków, a z kolei oczywistym jest ścisły związek jakości wykształcenia i poziomu wychowania absolwentów na rozwój społeczności, w której żyją. Dlatego bez względu na rolę, jaką przypisuje ten, czy inny system oświaty, niepodważalnym jest autorytet, jakim powinni cieszyć się nauczyciele w społeczeństwie. Burmistrz Zbigniew Potyrała stwierdził, iż wraz z samorządem gminnym konsekwentnie stara się zapewnić nauczycielom pracującym w gminnych placówkach oświatowych jak najlepsze warunki, by mogli optymalnie realizować swoją misję w naszej lokalnej społeczności. Na potwierdzenie tych starań burmistrz przypomniał wdrożone w życie uregulowania, w ramach których:

- podwyższono dodatek funkcyjny dla wychowawców i dodatek dla opiekuna stażu nauczyciela,
- obniżenie pensum dla pedagogów, psychologów, doradców zawodowych z 35 na 27 godzin,
- obniżenie obowiązkowego wymiaru godzin dydaktycznych dla dyrektorów i wicedyrektorów,
- podwyżkę wynagrodzeń dla administracji i obsługi.

Burmistrz Zbigniew Potyrała zapewnił o kontynuacji tych działań, czego potwierdzeniem jest zawarcie w uchwale budżetowej gminy

na rok 2018: podwyżki dodatków funkcyjnych – za wychowawstwo, dla opiekunów stażu oraz dodatku funkcyjnego i motywacyjnego dla dyrektorów i nauczycieli, a ponadto – podwyżkę wynagrodzeń dla administracji i obsługi. Z drugiej strony burmistrz, w porozumieniu z dyrektorem Centrum Usług Wspólnych w Twardogórze Marią Susidko, postanowił z okazji Dnia Edukacji Narodowej przyznać indywidualne nagrody dla nauczycieli i wychowawców, którzy wykazali się wyjątkowym zaangażowaniem i osiągnięciami w pracy dydaktyczno – wychowawczej. Zatem symboliczny list gratulacyjny – z rąk burmistrza – podczas piątkowej uroczystości otrzymały: **Iwona Palko** – dyrektor Miejskiego Przedszkola w Twardogórze; **Renata Gąsior** – wicedyrektor Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Maria Lidia Gerus** – wicedyrektor Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Edyta Pciak** – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Malgorzata Radomska** – wicedyrektor Przedszkola Miejskiego w Twardogórze; **Beata Pięta** – nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Aneta Bagińska** – nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Ewa Łysek** – nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Jolanta Szydełko** – nauczycielka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze; **Lidia Szydełko** – nauczycielka Szkoły Podstawowej w Goszczu; **Anna Dżugaj** – nauczycielka Szkoły Podstawowej w Grabowni Wielkiej; **Elżbieta Sobczyńska** – nauczycielka Przedszkola Miejskiego w Twardogórze. Specjalne wyróżnienie z rąk burmistrza Zbigniewa Potyrały – za zaangażowanie i osobisty wkład pracy włożony w optymalne przygotowanie placówki szkolnej do wdrożenia reformy oświatowej w roku szkolnym 2017/2018 – otrzymała **Dorota**

Siemaszko – Babij, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze. Burmistrz przyznał też nagrody finansowe dla gminnych szkół i przedszkola oraz szkoły ponadgimnazjalnej, wyrażając uznanie za aktywność na rzecz ochrony środowiska, selektywną zbiórkę odpadów oraz działania proekologiczne – w ramach akcji „Sprzątanie świata 2017”. Kończąc oficjalną część spotkania burmistrz Zbigniew Potyrała zaprosił zebranych do wysłuchania koncertu zespołu NESTOR BAND, znanego polskiego muzyka jazzowego (trębaczka i kompozytora) Tadeusza Nestorowicza. W czteroosobowym składzie – z wokalistką Jolantą Zakrzewską – zespół zaprezentował kilka standardów jazzowych oraz utworów muzyki popularnej – w jazzowej aranżacji. Koncert przypadł do gustu publiczności, która nagrodziła muzyków zaśluzonymi oklaskami.



W szkołach podstawowych na terenie naszej gminy odbywają się uroczystości pasowania pierwszoklasistów na ucznia. Pierwsza z tych ceremonii odbyła się 20 października w Szkole Podstawowej w Goszczu. Grono gości zaszczyli: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, Zastępca Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra Ryszard Gąsior, Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Agnieszka Szydełko, Proboszcz Parafii Goszcz ks. Mirosław Porucznik, ks. wikariusz Franciszek Steblecki oraz Sołtys Stanisław Kadela. Pierwszoklasiści recytowali wiersze, śpiewali piosenki oraz tańczyli w programie przygotowanym przez wychowawczynię Lidie Wróbel. Następnie złożyli uroczysty tekst ślubowania, w którym obiecywali być dobrymi uczniami i wspaniałymi kolegami. Symbolicznego aktu przyjęcia do grona społeczności uczniowskiej każdego z pierwszoklasistów dokonała Dyrektorka Szkoły Zofia Jelonek. Nowo pasowani członkowie tej społeczności otrzymali pamiątkowe dyplomy i liczne upominki.



Owym szczególnie wyjątkowym dniem dla pierwszoklasistów ze Szkoły Podstawowej w Grabowni Wielkiej był 23 października. Na uroczystość przybyli zaproszeni goście, na czele z burmistrzem Zbigniewem Potyrałą i jego zastępcą Ryszardem Gąsiorem. Stosowną scenografię tworzyły symboliczne drzwi szkoły oraz portrety dzieci i bajeczne Krainy Nauki. Uczniowie klasy I prezentowali na scenie umiejętności czytania, liczenia, śpiewu, tańca i recytacji. Gdy przyszła pora na najważniejszą część uroczystości, pierwszoklasiści z powagą powtarzali słowa

przysięgi wypowiediane przez wychowawczynię Annę Dżugaj, zapewniając wszystkich, że zawsze będą dbać o dobre imię swojej klasy i szkoły. Dyrektorka Szkoły Agata Nikolin – Mrowicka dokonała aktu pasowania, a honorowy gość - burmistrz Zbigniew Potyrała - wręczył dzieciom dyplomy, pogratulował występu i podarował pluszowe misie z logo Twardogóry. Nie obyło się bez podziękowań oraz upominków, które dzieci otrzymały od zaproszonych gości i od kolegów ze starszych klas.



Uroczystość w Szkole Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła 16 listopada br. zamknęła cykl, związany z pasowaniem na ucznia szkoły podstawowej. Dotyczyła ona 95 pierwszoklasistów i jeszcze większej ilości rodziców i członków rodzin, obecnych licznie na widowni sali gimnastycznej placówki przy ul. Św. Jadwigi 7. Na honorowych miejscach zasiedli: Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra Zbigniew Potyrała, Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu i Spraw Społecznych Rady Miejskiej w Twardogórze Agnieszka Szydełko, Dyrektorka Centrum Usług Wspólnych w Twardogórze Maria Susidko, a także Dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze Dorota Siemaszko-Babij, Zastępca Dyrektorki Rady Rodziców Izabela Szydełko i Jerzy Chrzan.

Główną część akademii poprzedził artystyczny występ dzieci klas I. Po wprowadzeniu sztandaru Szkoły, odśpiewaniu hymnu państwowego i hymnu szkolnego, odbyło się ślubowanie najmłodszych uczniów SP2, którzy zobowiązali się: szanować wiedzę i prawdę, wzorując się na postawie Patrona szkoły, dbać o dobre imię klasy i szkoły,

sumiennie wypełniać obowiązki ucznia, starać się być dobrym człowiekiem, a swoim zachowaniem i nauką sprawiać radość rodzicom i nauczycielom, darzyć szacunkiem kolegów, nauczycieli, pracowników szkoły i innych ludzi oraz szanować tradycję szkoły, dbając stale o wzbogacanie jej dorobku. Kulminacją uroczystości był akt pasowania, którego dokonała – wobec każdego z obecnych pierwszoklasistów – dyrektorka Dorota Siemaszko-Babij, w towarzystwie burmistrza Zbigniewa Potyrały. Burmistrz każdemu nowo pasowanemu uczniowi wręczał pamiątkową maskotkę – pluszowego misia, z napisem "Kocham Twardogórę". Nawiązując do tych słów burmistrz życzył malcom sukcesów w nauce oraz dumy – zarówno ze wspaniałej placówki szkolnej, jak i osiągnięć gminy. Burmistrz wyrażając uznanie liczną obecnością rodziców podczas tak ważnego momentu w życiu dzieci i całej szkoły, zwrócił uwagę, że współpraca zaangażowanie rodziców w sprawy szkolne jest jednym z fundamentów pomyślności i efektywności procesu edukacji. Część oficjalną zakończyły wystąpienia: dyrektorka Siemaszko-Babij, a także Przewodniczącej Rady Rodziców Izabeli Szydełko.





Małgorzata **WALEWSKA**



Bassem Samir **AKIKI**



Joanna **WOŚ**

NOWOROCZNY KONCERT SYMFONICZNY

„MIĘDZY SŁOWAMI A MUZYKĄ” Z OKAZJI 725-LECIA TWARDOGÓRY

Jaki utwór mógłby lepiej rozpocząć galę noworoczną niż walc wszech czasów *Nad pięknym modrym Dunajem*? A jakie dzieło byłoby lepszą kulminacją tego wyjątkowego koncertu niż *Marsz Radetzky'ego*? Dobór repertuaru nawiązuje do tradycji słynnych koncertów noworocznych Filharmoników Wiedeńskich, transmitowanych przez telewizję na całym świecie. Twardogórska publiczność może cieszyć się równie spektakularnym muzycznym początkiem nowego roku: usłyszy największe przeboje z oper i operetek w wykonaniu artystów, którzy z powodzeniem mogliby uświetnić koncert w Złotej Sali Musikverein –

z **NFM FILHARMOŃĄ WROCŁAWSKĄ**

wystąpią divy:

MAŁGORZATA WALEWSKA i JOANNA WOŚ.

Koncert poprowadzą:

Ryszard **REMBISZEWSKI**

Jacek **MARCYŃSKI**

HALA SPORTOWO - WIDOWISKOWA W TWARDOGÓRZE

7 stycznia 2018, godzina 18:00

Bilety w cenach 30 i 50 zł dostępne są w Gminnym Ośrodku Sportu i Rekreacji, ul. Wrocławska 39, Twardogóra oraz na stronie www.bilety.gosir.twardogora.pl

KONCERT INAUGURUJĄCY OBCHODY 725-LECIA TWARDOGÓRY

Zenon Martyniuk

Z ZESPOŁEM AKCENT



4 marca 2018

hala sportowo - widowiskowa w Twardogórze

LODOWISKO MIEJSKIE



czynne w godzinach: **poniedziałek - piątek 15⁰⁰ - 20⁰⁰**
sobota - niedziela 13⁰⁰ - 20^{00*}

bilety (dni powszednie): **3 zł (ulgowy), 5 zł (normalny)**

weekend i święta: **4 zł (ulgowy), 6 zł (normalny)**

wypożyczenie łyżew: **3 zł (dzieci i młodzież), 5 zł (dorośli)**

ostrzenie łyżew: **6 zł** *przerwa techniczna: 16⁰⁰ - 17⁰⁰

**WEJŚCIA NA LODOWISKO ODBYWAJĄ SIĘ
WYŁĄCZNIE O PEŁNYCH GODZINACH**

Otwarcie lodowiska uzależnione jest od warunków atmosferycznych.
Lodowisko Miejskie, ul. Gdańska 1a, 56-416 Twardogóra, tel. 603 133 654

AKCJA ZIMA 2017/2018

STANDARZY ZIMOWEGO UTRZYMANIA DRÓG DOSTĘPNE NA

WWW.TWARDOGÓRA.PL

**Apelujemy do właścicieli nieruchomości o usuwanie pojawiającego się śniegu i lodu z chodników położonych wzdłuż Państwa domów.
Prosimy również o zwrócenie uwagi na zalegający na dachach śnieg oraz sople.**

DYŻURY APTEK 2018

POD RATUSZEM

Twardogóra, ul. Ratuszowa 17

pn - pt 8⁰⁰ - 19⁰⁰,
sob 9⁰⁰ - 17⁰⁰, nd 9⁰⁰ - 14⁰⁰

CENTRUM

Twardogóra, ul. Waryńskiego 4
pn - pt 8⁰⁰ - 19⁰⁰, sob 9⁰⁰ - 14⁰⁰

dyżury: 17⁰⁰ - 19⁰⁰ sob-nd, święta
**marzec, czerwiec,
wrzesień, grudzień**

LEGE ARTIS

Twardogóra, ul. Gdańska 16
pn - pt 8⁰⁰ - 19⁰⁰, sob 8⁰⁰ - 14⁰⁰

PRZYJAZNA

Twardogóra, ul. 1. Maja 9
pn - pt 8⁰⁰ - 19⁰⁰, sob 8⁰⁰ - 14⁰⁰

dyżury: 17⁰⁰ - 19⁰⁰ sob-nd, święta
**luty, maj,
sierpień, listopad**

dyżury: 17⁰⁰ - 19⁰⁰ sob-nd, święta
**styczeń, kwiecień,
lipiec, październik**